

العدد ٢٣  
(١٨٦)  
الاحد ٦  
حزيران  
(يونيو)  
١٩٨٢

صحيفة اسبوعية يصدرها منذ ١٩٦٩-٤ اتحاد الجمعيات السوفيتية للصحة والعلاقات الثقافية مع البلدان الاجنبية ووكالة انباء «نوفوستي»



شاهد من الاحتفالات (تصوير تاس)

## احتفالات في كييف

الاتحاد السوفيتي، لم يعلن رسمياً منع كييف رسمياً الصداقة بين الشعوب.  
وقال مير المدير العام للبوليسكو في خطابه ان احتفال المجتمع البوليسكو في كييف سيساعد على التقارب بين البلدان والشعوب.  
تلقت المدينة بمناسبة اليوبيل بركات تهتة عديدة من ضمنها بركة من السكرير العام لبيت الامم المتحدة والمدن الاجنبية الثقافية مع كييف.  
وقد اقيم في عاصمة اوكرانيا يوم السبت المتاحف عرض رياضي في حرمه اكثر من مئة الف متفهم، كما خاضع عشرات الملايين من الناس بالتلفزيون.

البيت في كييف احتفالات بمرور ١٥٠٠ عام على تأسيس المدينة وشارك في الاحتفالات الى جانب اهل المدينة العديد من الضيوف من روسيا الاتحادية وبيلوروسيا ورومانيا والجمهورية التشيكية والبلط. والى خيرينسكي عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي السكرير الاول للجنة المركزية للحزب الشيوعي الاوكراني كلمة في الاجتماع الاحتفال لا خلاصا تبة اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وميشة رئاسة السوفيت الاصل ومجلس وزراء



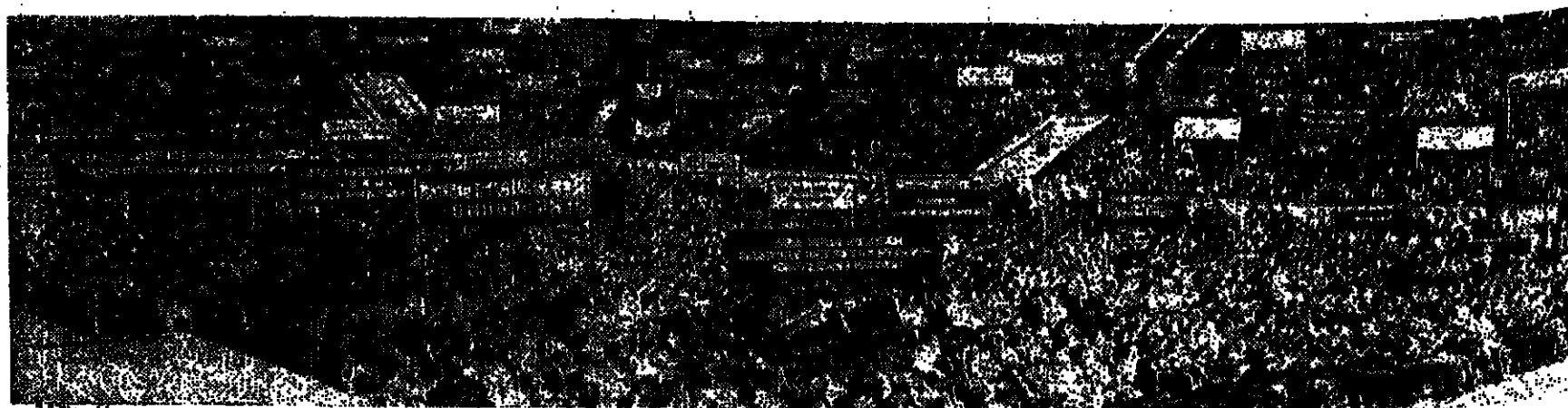
الشاشون في مهرجان ثقافتهم السوفياتي السابغ لبلدان اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية في احد شوارع العاصمة الاوكرانية (طالوما في ٢٣)

## حول المفاوضات السوفيتية الاميركية

اقتل الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الاميركية على بدء المفاوضات الرسمية حول تقليص الاسلحة الاستراتيجية في ٢٩ حزيران (يونيو) عام ١٩٨٢ في جنيف. وسيراس الوفد السوفيتي السفير كاروب، والوفد الاميركي السفير راوولي.  
ويجري الطرفان هذه المفاوضات امنية كبيرة.

## مسابقة تشايكوفسكي

١٠ حزيران (يونيو) الى ١١ تموز (يوليو) يقيم في موسكو مهرجان تشايكوفسكي العالمي السابغ.  
(الصفحة ١١)



اليوم في قصر الرياضة بموسكو اجتماع في اطار اسبوع العمل الجماهيري من اجل السلام وهدى النور. وقد ظهرت الوفوف عديدة من الناس، (تالوما في ٢٣) و

رسائل الى البحور ص ٢ \* العالم: احداث وازاء ٦ - ٧ \* حياة البلاد السوفيتية ص ٨ - ٩



هذا ما يعتقد به ادوارد ميلوسكي الذي عاد من النيبال الى موسكو قبل رفاقه الاخرين. وكان ادوارد وميلوسكي قد ابرست بناء السكان، اول من تسبق قبة ابريست بمصاحبة فلاديمير بالبيردين من الجهة الجنوبية الغربية وقد اقل لمراسلة بانطباعاته عن عليه قبل القبة فقال:

«ان خط التسلسل الى قبة ابريست من الجهة الجنوبية الغربية الذي اختاره الرياضيون السوفيت كان اكثر تعقيدا مما كنا نتوقع. فقد لمركزت فيه كل الصعوبات وفي مقدمتها انعدام وجود اماكن في الاعالي لاقامة المسكرات بلبه جعلها اماكن راحة ومراكز لبلب التجهيزات اليها بالتدريج. واذا قارنا بين الخط الذي اختاره والخط الذي اختاره البريطانيون ينتهون الواقع الى البين قليلا من ميلان القبة فسند ان الساحة بين مسكر واخر هناك تبلغ ثلاث ساعات سيراً، اما في خطنا فتبلغ احيانا ست ساعات».

وهذه الساحة تحيط بميل الحاليين الذين يتناولون السباح الى الرياضيين لكي يحافظ هؤلاء على لوامم للبرسلة الحسنة. وان اسي ابدأ الدوع التي اتمرت من حين اعدام وهو اثر من تركيا، فقد سات الرؤية والقررت عليه ان تبالد التغيرات، فقد تكون نظارتى احسن. ولكن ما ان اجتزنا بضعة امار حتى ترقف ثانية ولم يستطع مواصلة السير. وكان فلاديمير بالبيردين في ذلك الوقت قد سبقنا لاضطرت الى حمل عديتين يبلغ وزن الواحد منها ١٢ كغم. علما باننا التسلق في هذا الارتكاع مع حوزة يبلغ وزنها ٢٥ كغم على الظهر اسر

## فالتشيا ليكيورولا



الطريق الى القبة



اعضاء البعثة في معسكرهم قبل التسلق







## ايروفلوت

تفتتح خطا جوييا دوليا جديدا  
ابتداء من ٢٨ ايار (مايو) عام ١٩٨٢

**موسكو - بوجومبور - موسكو**

تقطع طائرة «تو - ١٥٤» هذا الخط  
البائع طوله ٧٩٨٠ كم خلال عشر ساعات  
وليف

للحصول على مزيد من المعلومات راجعوا  
ممثلات او وكالات ايروفلوت.

**موسكو ترحب بكم**



## АЭРОФЛОТ

Soviet airlines





**الايام موسكو**

توزيع: موسكو  
٢/١١ شارع غوركي  
تليفون: ٢٢٩ ٥٨٧٢  
تلفزيون: ٢٢٩ ٥٨٧٢  
تلفزيون: ٢٢٩ ٥٨٧٢  
تلفزيون: ٢٢٩ ٥٨٧٢

## الايام موسكو

توزيع: موسكو  
٢/١١ شارع غوركي  
تليفون: ٢٢٩ ٥٨٧٢  
تلفزيون: ٢٢٩ ٥٨٧٢  
تلفزيون: ٢٢٩ ٥٨٧٢

АЭРОФЛОТ

ايروفلوت - تحمل الطائرات  
الى جميع انحاء العالم  
صليحت: ١٩٨٢/٢١٥  
عند نقل اي مواد مسترجعة  
يرجع الاشارة الى المصعد

# آراء.. اسئلة.. اجوبة

## تلك الفكرة الجنوبية

الى في الثامنة والعشرين من العمر ، ولدت في يورتيكو ولكنني اعيش في الولايات المتحدة منذ ان بلغت السنة الرابعة ، فكان والدي قد انتقل الى هذا البلد في الوقت الذي كان فيه يورتيكو تعاني من البطالة القاسية . ولكن عدد الماطلين عن العمل يبلغ الآن في الولايات المتحدة نفسها ملايين الناس . تحاول الادارة الامريكية الحالية تحويل القادر الناس عن القضايا التي تشغل بالهم مثل التقسيم والطاقة وماليتها والى هذه القضايا يهيئ توجيه الاهتمام بدلا من زيادة وتوريد وسائل الابداع والابتكار ويعاونون في امريكا انما بان الحرب النووية امر مألوف غير اننا نأبى ان نصدق ذلك ، اود ان يعرف قراكم ان الحمية الامريكان غير موافق على المودة التي تليد بانكالية احرار الاستثمار في حرب نووية فالحجوت وحده يستطيع ان يحلم بالانتماء في كرامة نووية .

دومينغو دوميرو (الولايات المتحدة)

## افكار السلام

يلوح لانه بات من الضروري تشكيل منظمات في كافة بلدان اوروبا تروج لافكار السلام ، واود المشاركة في تشكيلها ، والا عن استعداد للمساعدة في تشكيلها بلا اي ملال .

ياسينيتش (بولونيا)

## بعد مضي ٩٠ عاما

قرأت في صحيفة الياء موسكو باللغة الروسية مالا من كتابات اوسولتسكايا ، احدي المرشحات للبيروت في متحف تريتياسوف ، واذي كاتب القائل ان دجها كان مساح ارضي . واذا كان يقصد مساح الارض العسكرية اوسولتسكايا السلي شارك في البعثة السiberية للجمعية الجغرافية فاود ان احدث عنه قليلا .

سعدت وراحت الكثير من كرمين موسكو . في اية امر اخر توجد مثل هذه البيانات ؟ هل يمكن ان تشرروا على صلوات جريدكم صورة لاحداه ؟

فلوريا ساتاناروا (اسبانيا)



جرت في روسيا اثناء القرنين السادس عشر والسابع عشر عملية واسعة لبناء «كرومات» من الحجر رشيده عدد منها في لوفتوود (مدينة فركس حاليا) وفي نولا وكرومنا ودارايسك وقازان وروسوتوف وسوليتسك وسيربوشسوف وابشيراوان وبيسكوف وغيرها . في الصورة : كرمين بيكرن الذي جرد الى القرن الثالث عشر .

لقد اجتزأ اوسولتسكايا عام ١٨٦٠ طريقا في مكني الصويرة من نهر تشارا الى بحيرة بايكال ويبلغ طوله اكثر من ٧٠٠ كيلومتر وهو الطريق الذي يمد فيه الآن الخط الحديدي بايكال-امود وكان اوسولتسكايا اول من وصف المسلكين الجليبيين العاليين اللتين تحلمان الان اسمي كودر واودوكان . واليحي ل ان اعمل في تلك المنطقة في مطلع التسعينات اي بعد مضي ٩٠ عاما على زيارة اوسولتسكايا لها .

واقتراح اخلاق اسم اوسولتسكايا على احدى محطات الخط الحديدي بايكال - امود في قاعته الواقع بين تشارا وفتيم .

## السلام السعادة

ان السلام غمالة لسعادة جميع الشعوب لذلك اطمح الى صلوات المناهليين في سبيل الانلجراج والسلم والصداقة والمساواة والسعادة في العالم .

ديالو (غينيا)

## المحكمة الرقابية

ما هي المحكمة الرقابية في الاتحاد السوفيتي ؟

رام اواشتي (الهند)

ان المحكمة الرقابية هي هيئة اجتامية تنتخب في المؤسسات الصناعية والدراس الحكومية والمعامد الدارمنية الدنيا والعمرسة ونسب الكورلوزات والسكان ذات الادارة الحكومية . وتنتخب هذه المحكمة من طريق التصويت السلي في الاجتماعات العامة لمدة سنتين . ويحدد الاجتاع العام كذلك عدد اعضائها . ومن مهام المحاكم الرقابية تلاقي الامسائل التي تنتهك القانون وتعلن خيرا بالمجتمع وتربية الناس من طريق الانسحاب والتاثير الاجتاعي وتتنظر المحاكم الرقابية في قضايا خرق مبادئ نظام العمل ، والبراسم

## شعوب شمال الاتحاد السوفيتي

قرأت في جريدكم مالا بعنوان «التقاليد في كرم الجبل المجهدة» من الشعوب الصغيرة التي تلقن الشمال من لكم ان تذكروها ؟

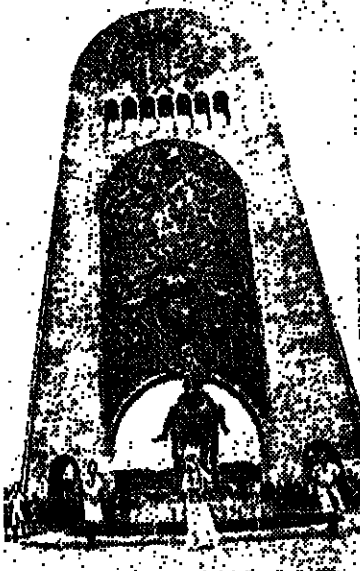
الانا (سوغومي)

## الاتحاد السوفيتي

يبلغ عدد اقوام الصغيرة التي تلقن في شمال الاتحاد السوفيتي ٢٦ وهم النينيتس والايبيك والخال والتشوكتش والايبيق والتاناييتس والكوريك والدرلغان والتيليج والسيلكسور والاروتش والسام والادويس والايبيستن والكيت والادوريش والغالسال واليكوكيس والتيلج والقرالار والاسيكسو والاليسوت والادورك والتشوكسان والاييتس .

ان اسهل وسيلة للحصول على المعلومات عن حياة شعوب الاتحاد السوفيتي هي مطالعة الجريدة الاسبوعية «الياء موسكو» (تصدر باللغات الروسية والانجليزية والفرنسية والاسبانية والعربية) التي تنقل لمشتريين ممن موسكو بشارات ارفولوت . راجعوا مؤسسات التوزيع في البلدان العربية على المتاوين التالية :

- \* الكويت وكالة مطبوعات فرج الله ص . ب . ٤٤١ كويت
- \* سورية وكالة مطبوعات فرج الله شارع الجمهورية
- \* لبنان دار الفارابي ص . ب . ٣٨١ بيروت



نصب الشهيد

# نسيب المدينة الهم

ولد وبيت هذه المدينة العالم كانها مثل اكلبي تسييريل الذي وسد مدينة كوتالسي بانها «مدينة الربيع والزهرة» وتصبح زيارة هذه المدينة في شهر ايار (مايو) وموسيقيا هو ذكريا بالياشيل الذي اشهر كوليد لاوبرات «عبد السلام وعطير» و«داليس» كما ذاع خارج الوطن ميت الغلالة البارزة فيريكو الديباريدزه ، ويطلة العالم في الشطرانج مايبا تسيوردانيدزه ...

ولي كوتالسي مهد لتربية واخر لكونتكيك ، والالسة صابر . وقد مرح الدراما الذي جعل اسم شيفشيل عرفه خلال العام الماضي ويخاف في موسكو . وتلقى في مدينة الام في مسرح الاوبرا والباله الذي يعمل اسم ذكريا بالياشيل ملية مسرح البوشوي السوفيتي ماكولا كاسراشيل ويخلف مسرح الذي في كوتالسي السرد الى قلوب المشاهدين الصغار برفقه المرحية .

وله درس في مدرسة كوتالسي قبل ثورة اكتوبر شاعسر الثورة فلاديمير مايكولسكي .

وذكر مدينة كوتالسي ستة جهور ممتدة على نهر يولي السريع . وكل جهر من هذه الجهور تاريخه القاس . لقد شهد جيرا «تسييوي» و«الامر» مسيرة الانتفاضة الثورية في عام ١٩٠٥ ، والجير «الايبي» يعرف بال«يرسي» وله بني في فرنسا ، وجير «الديريه» ويد بين هفتي نهر يولي في القلاان واقصد بان جهر شوتا دوستالوي هو اجمل جهور كوتالسي . وله بني يتيه لوس من القرسالة والقراليت والجير الكافي اللون . وتم في مساهمات خد التار الملحق ، الذي يربط المدينة بيجسل غاباشيل حيث يقع متزه كبير .

والير الساسي هو اكبر جهر في جورجيا . ويبلغ طوله ١٣٠٦ اتما ويربط بين شاعر بالشبيبة وشكاشافالادزه . ويحتل دوقا الكوراج القبي ، الذي يضم فيما يضم اعمال الفنان الجوري الموهوب ليكو بيروسحالي ، بني من دورين ، يهتمة فريده من لوجا ، اللة قديمة غاية ، يتيه فيها الانسان ، واعلام عهد باقرات الذي يود تاريخه الى القرن الحادي عشر ، ويرج من الجير الاطفي . ولا تفل فواشي كوتالسي دوعة من المدينة نفسها ، لفي شواحيها تقع محمية سنايل بيفارها ، وغاية كوليد ، ودير غيلات الذي يعود تاريخه الى القرن الثاين عشر ، ويمتبع تشكافويو .

وكمبا يهي كل فرد من سكان ليوبورده حي يرودوي ، وكل فرس الشازيريه ، فان كل شخص من سكان كوتالسي يهي متزه «بولار» كما يصلح عليه وبهناك الشخص في هذا المكان الجولس تحت ظلال الاجتاع الباسقة والتحت بمنظر النافورات وجمال الزهور ، وشاهدة تماثيل ايين وتسيريل وباليشيل ولعب «الجد للامر» ... كما ان النحات بيردزاشيل اقام نصبا ضخما لاجاد الماثلين في شارع افرودوفسكايا ، وبكان كوتالسي شاملي في ذلك شان التسمي السوفيتي بامر يبولون ذكرى الذين استشهدوا ابان الحرب العونية العالمية .

شيوغوي كاسادزه ، ملين اطلال (ايافاقر) ، الاتحاد السوفيتي



لبنان دار الفارابي ص . ب . ٣٨١ بيروت

## تقليد

## ليونيد بريجنيف ارفع وسام فيتنامي

قلد في زران السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي الفيتنامي في الكرمين ليونيد بريجنيف ارفع وسام جمهورية فيتنام الاشتراكية وهو وسام الاشتراكية ، وذلك لانه الافضل الطبية لزعيم السوفيتي وبسابقه بلوغه الفاعل والسليم من العمر .

واك ليونيد بريجنيف اثناء تقليده الوسام ان الصداقة بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية فيتنام الاشتراكية هي ثنية لينة وتستند الى اساسي رطيد لا يتزعزع .

والال القائد السوفيتي ان بلدينا لفيران شيطان الانلجراج السردول والباحثان حول تطبيع العلاقات بين الدول ورافتق سباق التسليح ، وصيران للسلم العادل والرفيد .

واضاف ليونيد بريجنيف قوله : الدول الاثري او التخل في ششون اتا ندم في مباحث تجري لا لغرض اخلا الاستعدادات العسكرية بل لبلوغ انتاجية ممتدة قتال كل الطرفين وتغلب على النزاعات العسكرية . ولعن التبادل لعل . وهذه السياسة لا تهدد احدا . وهي تستجيب لمصالح جميع الشعوب .

وركت على الصواري امام قصر القرون بمدينة طشقند ولدت احد عشر جيرا اعلم ٩٠ دولة ومنطقة وعونية دولية ، مشاركة في اليرجسان السينايا الساج لبلدان آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية (يقام هذا المهرجان التقليدي في عاصمة اوزبكستان مثلها عام ١٩٦٨) .

يتم في آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية حوال ٧٥٠ من مجموع مساح يتج من الامم في العالم . لكن الامر لا ينحصر في كية الامم ، بل بات واضحا اليوم ايضا عدم امكانية اعطاء صوة من الامم السينايا الساسي بدون الامم البلدان النامية . ولهذا

الامر ان يجمع الاتحاد السينايا-

## في سبيل السلم وضد الخطر النووي

«انا نترجم الى جميع الدول المشاركة في الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة الغامسة بنزع السلاح بغوة ملحة لاتخاذ وتطبيق اجراءات محددة لتقيس التسليح واعاد ابرنام شامل لنزع السلاح والدمم الفعال لجميع المباحثات المتعلقة بتقيس او تقليص احيات الامساحة او الاجراءات الزرية السارة في هذا الاجتاع» .

له رده ذلك في النداء الذي اصدره المشاركون في الاجتاع الغير السامد للحرب بوسكو قبيل احد الاحداث الرئيسية العام حسب اعتقادنا .

من الصعب اليوم احصاء عدد المواطنين السوفيت الذين شاركوا في اسير العمل الجماهيري في سبيل السلم وضد الخطر النووي ولكتنا واتون بان هذا العدد قد بلغ الملاين . نفي القيم غاباوشك بالشرق الاصلي السوفيتي طاف ٣٠٠ ألف

## زيارة عبد السلام جلود لبوسكو

اغرب ليونيد بريجنيف وعبد السلام جلود عضو القيادة الروسية في الجمهورية العربية الليبية التسمية الاشتراكية اثناء لقائهما بالكرمين من السمي المشترك للاتحاد السوفيتي والجمهورية الليبية لور توسيع وتعميق التعاون الثنائي لمصالح الشعبين

تتمتع ليجع الامم مهرجان طشقند دبلومات لقاء الشراكة ويزان المنقشات الاجتاعية . اما سبب عدم اقامة مباراة لبيود الى المستوي التشارت جدا للامم المروعة . جاء في التية التي بعها رئيس الدولة السوفيتية ليونيد بريجنيف الى شريف مهرجان طشقند السينايا-

الدول والمشاركين فيه :

من الجيش ان لكل بلد صومه التي رجالت الهند في ساهته التي قال : «ان السينايايين الهند فهورون كوليم قد شاركوا في جميع مهرجات طشقند السينايا التي حصلت على سمة عالمية ولالات المسئلة فيجيايا التي تشارك في المهرجان للمرة الاول ، «يمكن القول قط من هذا المهرجان انه عيه» . وقال رئيس قسم التوزيع السينايا في وزارة القاعة الاثوية بيكسل اشغاري ، اشترينا في المهرجان السابق عددا من الفضل الامم السوفيتية وحظيت جميعها بتاج كبير في بلدينا ولذا قد عدنا هذه المرة مع مؤسسة صوف اكسيروت لقم صلوات لكرام الامم اكبر .

## تحليقنا

## اسبوع العمل الجماهيري في الاتحاد السوفيتي

هنا نترجم الى جميع الدول المشاركة في الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة بنزع السلاح بغوة ملحة لاتخاذ وتطبيق اجراءات محددة لتقيس التسليح واعاد ابرنام شامل لنزع السلاح والدمم الفعال لجميع المباحثات المتعلقة بتقيس او تقليص احيات الامساحة او الاجراءات الزرية السارة في هذا الاجتاع» .

له رده ذلك في النداء الذي اصدره المشاركون في الاجتاع الغير السامد للحرب بوسكو قبيل احد الاحداث الرئيسية العام حسب اعتقادنا .

من الصعب اليوم احصاء عدد المواطنين السوفيت الذين شاركوا في اسير العمل الجماهيري في سبيل السلم وضد الخطر النووي ولكتنا واتون بان هذا العدد قد بلغ الملاين . نفي القيم غاباوشك بالشرق الاصلي السوفيتي طاف ٣٠٠ ألف



اثناء تقليد الوسام

## زيارة عبد السلام جلود لبوسكو

اغرب ليونيد بريجنيف وعبد السلام جلود عضو القيادة الروسية في الجمهورية العربية الليبية التسمية الاشتراكية اثناء لقائهما بالكرمين من السمي المشترك للاتحاد السوفيتي والجمهورية الليبية لور توسيع وتعميق التعاون الثنائي لمصالح الشعبين

تتمتع ليجع الامم مهرجان طشقند دبلومات لقاء الشراكة ويزان المنقشات الاجتاعية . اما سبب عدم اقامة مباراة لبيود الى المستوي التشارت جدا للامم المروعة . جاء في التية التي بعها رئيس الدولة السوفيتية ليونيد بريجنيف الى شريف مهرجان طشقند السينايا-

الدول والمشاركين فيه :

من الجيش ان لكل بلد صومه التي رجالت الهند في ساهته التي قال : «ان السينايايين الهند فهورون كوليم قد شاركوا في جميع مهرجات طشقند السينايا التي حصلت على سمة عالمية ولالات المسئلة فيجيايا التي تشارك في المهرجان للمرة الاول ، «يمكن القول قط من هذا المهرجان انه عيه» . وقال رئيس قسم التوزيع السينايا في وزارة القاعة الاثوية بيكسل اشغاري ، اشترينا في المهرجان السابق عددا من الفضل الامم السوفيتية وحظيت جميعها بتاج كبير في بلدينا ولذا قد عدنا هذه المرة مع مؤسسة صوف اكسيروت لقم صلوات لكرام الامم اكبر .

## تحليقنا

## اسبوع العمل الجماهيري في الاتحاد السوفيتي

هنا نترجم الى جميع الدول المشاركة في الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة بنزع السلاح بغوة ملحة لاتخاذ وتطبيق اجراءات محددة لتقيس التسليح واعاد ابرنام شامل لنزع السلاح والدمم الفعال لجميع المباحثات المتعلقة بتقيس او تقليص احيات الامساحة او الاجراءات الزرية السارة في هذا الاجتاع» .

له رده ذلك في النداء الذي اصدره المشاركون في الاجتاع الغير السامد للحرب بوسكو قبيل احد الاحداث الرئيسية العام حسب اعتقادنا .

من الصعب اليوم احصاء عدد المواطنين السوفيت الذين شاركوا في اسير العمل الجماهيري في سبيل السلم وضد الخطر النووي ولكتنا واتون بان هذا العدد قد بلغ الملاين . نفي القيم غاباوشك بالشرق الاصلي السوفيتي طاف ٣٠٠ ألف

## الولايات المتحدة - اسرائيل : خطر مغامرات جديدة

## بقلم : ليونيد واسادين

لانت ان مباحث شارون وزير الدفاع الاسرائيلي وواينبرغر وزير الدفاع الامريكي التي جرت في واشنطن كانت موضع ارتياحنا . وهي اول لقاء بينهما منذ تقرير الثاني (نوفمبر) الماضي حين وقفا في المامسة (الارضية) على مذكرة التظام في مجال التعاون الاستراتيجي ذات الصورن العسكري حيث نصت على اجراء مناورات عسكرية مشتركة في البحر والبحر ، واستخدام المتنافرن الاراضي الاسرائيلية لتدريس المواد الحربية وتقديم المساعدة الامريكية لاسرائيل في تطوير صناعتها الحربية . ولا تزال كثير من تلاميذ السربان الاسرائيلي-الامريكي على التكان بلا شك . ولكن يمكن الاستنتاج ما اعلم ان الامارة الامريكية والقيادة الاسرائيلية تنهجان جهارا فجع تصعيد الاستعدادات الحربية في منطقة الشرق الاوسط .

لقد جاءت زيارة شارون الاخيرة للولايات المتحدة في ظل جو من «العلاقات الدراما الزائف بين واشنطن ولف ايبي» . فبعد ضم اسرائيل لمرتفات الجولان السورية ، في كانون الاول (ديسمبر) الماضي «اوقدت اداة ديعان سريان لفسل الاتفاقية الامريكية-الاسرائيلية بضمان «البحارن» الاسرائيليه ، واهمت حكومة يمين الغامسة بالامر الى ابد من ذلك «ماتت له تلك الاتفاقية العالما تماما ولكن اسرائيل تريد الان بلا ريب «احياها» لتكون على الاقل رمزا لعالاقيا الويلة مع الولايات المتحدة في الجبال العسكرية .

لم تقطر اسرائيل الى انتظار رد فعل واشنطن الاباجيسي . فسنيت في الحال تمهيلية «البحارن» سريان لفسل الاتفاقية المذكورة او العالما . وما ان ظهر شارون على خطاف بروفوكا حتى اعلنت ادارة ديعان عن ليها تقديم ٥٥ طائرة فائقة حديثة اخرى من طراز ف-١٦ الى اسرائيل . وتبلغ قيمة تلك الصقة القياسية في الامم الاربعة الاخيرة ٢٠٠ مليار دولار . وعدا عن ذلك بدأ تنفيذ قرار آخر لكتينارت يقضي بارسال دفعة جديدة من طائرات ف-١٥ الى اسرائيل .

كنت في الصيف الماضي احد شهود عيان عوايب الغارات الجوية الاسرائيلية الموجهة على بيروت وبعض مناطق جنوب لبنان . وقد استخدم المتتلي في تلك الغارات قنابل كبريتية ، والغازات الامريكية الصنع بما في ذلك القنابل القاذلات «ف-١٥» و«ف-١٦» . ون اسي ايدا صيا في السنة الغامسة من الصر ميتور السالكين وبقيره الكثير من العرب الذين كانوا ضحايا الترمسة الاسرائيلية .

يقيم الآن خط التشل الاسرائيلي على لبنان مجددا . لقد خدمت اسرائيل لرب حدوده وحدت كبيرة من جيبها وتحتك بالقرار الجبل الجوري اللبناني يرميا . قبل يوسع احد ان يخل دون وقوع الجار يديس-جليل في العراق الاوسط كله نتيجة لما تقوم بسبه اسرائيل من استنزافات سلبية ضد اللبنانيين والملايين ؟

ان مثل هذا الوضع القليل يفرش ايداء التخط بالدرجة الاول ، لكن ادارة ديعان تتجج ضلوع اسرائيل الحربية وتقدمها الى القيام بامسائل

(الاجية على ص ٩)



لا وجود للفراغ الاجتماعي

نشا في المجتمع البرجوازي اعتقاد ولف يدعي بأن الملمس يقف ووقف الانبلاء من النحل الانسانية . وبأن الشرح الوحيد الذي يمهز هو اكتشاف الواقع الجهرية . الا ان تاريخ عصرنا قد كشف بوضوح النتائج العجيبة التي قد تسفر واسررت عن مواقف الانبلاء التي يقف الكثير من العلماء الغربيين من القضايا الاجتماعية الناشئة نتيجة تطبيق اكتشافاتهم العلمية . ولعلنا لست بحاجة الى البرهنة في عصرنا هذا على ان علوم الطبيعة لا تعيش وتطور في فراغ اجتماعي ، وان تطبيقها انما هو العلم لا يفرغ من سياسته مينة ويرجع اجتماعية يمكن ان يعود ليس بالخير قتل وانسا بالشر على حاضر البشرية ومستقبلها .

الأكاديمي فيدوسيل  
مجلة "كوفوليس"

مطامع المعتلى التوسعية

فقد الصفقة الخاصة بشبه جزيرة سيناء اعتداء جديدا على قضية العرب العامة وشرية اخرى ضد آفاق التسوية في الشرق الاوسط . فوضع سيناء تحت مراقبة البنتافون وحطائه في حلف الاطلسي حصلت اسرائيل على اكانية توليد قوة اضافية لتنفيذ مخططاتها العدوانية وتركيز قوتها في اتجاهات اخرى تهم كل ايبب اكثر لتطبيق مخططاتها التوسعية .

وجاءت النتائج بسرعة ، اذ دشنت الاستعدادات لغزو الاراضي الفلسطينية المحتلة في الضفة الغربية وقطاع غزة مرحلة جديدة وتقامم الوضع في جنوب لبنان مهددا بإفاعة الدماء مجددا . ان



فرقة عمل

جَهْلٌ فِي عَالَمِ الْإِحْتِجَافِ

المعتدى يستمر في تدبير دسائسه ودلعه الشرق الاوسط الى حادوية معارفات جديدة خطر .  
**جريدة "أفوليس"**  
**المؤسسات الصناعية والتلوث**  
من المعروف ان المؤسسات الصناعية التي تلوث الطبيعة لا تحمل اية مسؤولية اقتصادية خلية من اعمالها . ويكن المخرج الوحيد من هذا الوضع في تغيير الظروف الاقتصادية لتلك المؤسسات بحيث تتوقف نتائج نشاطها الاقتصادي على الجهود التي تبذلها لحماية الطبيعة .

جريدة "كوفوليس"

التوليد

تدعو الدول الراسيالية الكادين للتوليد ايضا ولكن من اية طريقة ولاي غرض ؟ ان المصعد من ذلك التوليد هو ضمان اقصي الارواح للاحتكارات وسد كلافيت سياح التسلع ويمشي التوليد على الطريقة الراسيالية تخفيض البائع المنخفض للتعليم ورواية الصحة والتمسان الاجتماعي في حالة البرش والتسيفونه والتقاعد وبعبارة اخرى الهجوم المخطط على حقن الكادين الانسانية .

اما التوليد على الطريقة الاشتراكية فله ابعاد طارية ووسائل مختلفة تماما . فهو يستهدف غير الشعب الا ان التوليد الشامل يمكننا من تلبية حاجات المواطنين السوفيت الاجتماعية على وجه اكمل . ونشئ هنا التعليم والخدمات الطبية والتمسان الثقافي لجميع المواطنين ، وتقديم مختلف المساعدات والتبيلات التقنية والاعانات الحكومية للامراض السكنية ، والواد الغذائية الخ .

من الحديث مع تيخون كيسيولovsky  
العضو المرموق في المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، السكرتير الاول للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي .  
جريدة "ليبيراتوريا غلاتيت"

هل ثمة اصيل في اخماد لهيب النزاع ؟

الازبانية . وليس من باب الصدفة ان لا تتطلى المبادوات السوفيتية بالتأييد في الغرب . فاللصوص الامبريالية تركض وضما تستنق في ظله ايران والعراق بعد اشغالهما بحسابات قديمة ، من التضمين النشط ضد دسائس الامبريالية والصهيوية في الشرق الاوسط . وتحت ستار خجبة الاحداث والايديولوجيا العراقية باللات مرحمت الولايات المتحدة الامريكية الى توسيع قواها العسكرية في الخليج فواشنطن اذ تنكس بريا "الفتنة" والايديولوجيا العراقية ، وهو امر اغضب ويتردد في الازنة الاخيرة ، من شأنه ان يزيدي الى اعلم اطراف جديدة في هذه الحرب .  
ولعلنا ان هذا العمل قائم ، ولا يصعب رؤية التمار التي يرغب في تطبيقها كل من تل ابيب وواشنطن وتعد هناك اقبال على ان اشتداد التنافس بين الغرب سيمسك ستار من التسان على التناكسل الحقيقية ، المرتبطة بقاء نزاع الشرق

يوري غلوفوف

"البراد"

ماهو الشيء الرئيسي في الزواج ؟

تدل اجابات علماء الاجتماع على ان متطلبات الزواج تزداد من عام الى اخر ويحل الانسجام الروحي بين الزوجين المرتبة الاول بين عوامل الزواج السعيد . وبين ذلك بلغة العلم وحدة القيم التوجيهية التي تدل على عدم الاختلاف بين الزوجين . بل العلم ان يسود التناغم والقيم المشتركة في العلاقة بين الزوجين .

جريدة "ديلييه الاسيوية"

**المدينة تعجى البيئة**  
يشتت مجلس بلدية فيلنوس (كساف) مجلس البلديات في المدن السوفيتية بصلاحيات كبيرة لحماية البيئة ومنها مراقبة استعمال الثورة المائية والمو والتربة وسمايتها . وقد وضع مجلس بلدية فيلنوس جدولا يبيناً لتخفيض المدينة .

وهيئة سيدا على اراضي المدينة تان المجلس يتصرف بها دون انتظار اية توجيهات خارجية وبامكانه التيام باجراءات فعالة لحماية الطبيعة اعتمادا على ارساط الراي العام الراسية .

كاشوفسكي

النائب الاول لرئيس اللجنة التنفيذية لمجلس بلدية مدينة فيلنوس

جريدة "ليبيراتوريا السوفيتية"

**تقليل سيماني في المدرسة**  
بمبادرة من لجنة منظمة الحرب في منطقة توشين بوسكو التي لفتت تأييد لجنة منظمة الحرب الشيوعي السوفيتي لدموم المدينة يجرى الآن تطبيق "تجربة توشين" . فخلال القيام بالتدقيق السيماني في صفوف الهواة كما كان يجري ذلك في المدارس بوجه عام ، يشهد تقليل في مدارس منطقة توشين ثلاثة اقسام جميع الصفوف حيث يشاهدون خلال دراستهم ١٠٠ فيلم ، جرى وضع قائمة بها . كما سيتم اعادة النظر في هذه القائمة كسما ظهرت الافلام جديدة بارزة .

فايسلبد  
الدكتور في الفنون ورئيس المجلس الفاض بالتدقيق السيماني في المدارس والمعاهد العليا التابع للاحاد السيماني السوفيت

جريدة "سوفيتسكايا كولتورا"

آفاق اقتصادية

تفاوض اصحاب الاعمال

امضى فريدريخ فيلهيلم كريستيان الناطق الرسمي باسم ادارة بنك "دويتشه بنك آج" الالمانى الرئيس حوالى امينوع في بلاديا . غير ان اجراء مقابلة معه في تلك الايام كان امرا مستحيلا تقريبا . لانتهال بهدانات كثيرة . فقد فاني وميل الدال الالمان مع لويله كستافون نائب رئيس مجلس الوزراء السوفيتي والرئيس السوفيتي للجنة الاقتصادية المخططة "الاحاد السوفيتي المالية الاتحادية" ، اتفق على اطلاق العلاقات الاقتصادية بين بلدينا . علاج اصحاب الاعمال الالمان مسائل ملوطة مع زملائهم في بنك الدولة السوفيتي وبنك التجارة الخارجية . كما زاروا وزارة التجارة . ثم زاروا حول الفلاد اوريغونى بفرى سيبيريا لكي يروا بام اعينهم كيف تنظ المشاريع التي ينفذها الجانب الالمانى الرئيسى المشاركة فيها .

قال كريستيان لراسلنا: سبق لى وان تقلت منذ وقت بعيد دعوا من البرلن السوفيتي للشر الى اوريغونى جوا . فكان يودى ان ادى بام عيني المنقلة التي سيرمل الفلاد منها الى اوربوا الغربية . لزارا حول الفلاد والمطعم على عملية الاعداد للفلاد كما رايتم عملية مد انايبب الفلاد الكبيرة . وقد اعجبت بذلك كثيرا وتاكدت بان الخبراء السوفيت يتقنون ذلك المشروع الضخم بنشاط وثيرة بصرف النظر عن الظروف المناخية القاسية .

لقد عبر كريستيان الى الحديث الذى ادى به للجنة مشتركة الالمانية الغربية الاسيوية الى مطلع العام الجارى عن اعتقاده بان للناس حق تطبيق "تجربة توشين" . فخلال القيام بالتدقيق السيماني في صفوف الهواة كما كان يجري ذلك في المدارس بوجه عام ، يشهد تقليل في مدارس منطقة توشين ثلاثة اقسام جميع الصفوف حيث يشاهدون خلال دراستهم ١٠٠ فيلم ، جرى وضع قائمة بها . كما سيتم اعادة النظر في هذه القائمة كسما ظهرت الافلام جديدة بارزة .

ان اصحاب الاعمال اناس مثاليون وسيمح انسا لرايه بعض الصامع في العلاقات بين الالمان الاتحادية والاتحاد السوفيتي . غير ان كلا الطرفين وقفا دائما موقفا متوقفا من جميع المسائل وتاقصاما بقا وصا سيمحان الى تحقيق نتائج ملموسة ومثل هذه النتائج موجودة بلا شك فلى تموز (يوليو) الماضى وقفا على اتفاقية تمويل منطقة الفلاد-الواسيرى وقفا الان ببطوة جديدة حيث ناقشنا شروط التمويل الملموسة . واتفقا اعتمادا على الاتفاقية الموقع عليها في تموز (يوليو) على التمويل بنسبة ٥٥ بالمئة .

ومن الساسة والاقتصاد مرتبان الى عالمتا . واطن ان هذا الإقبال هو الان اوقع مما كان عليه في اي وقت مضى . فالسياسة لا يمكن ان تبعد من العلاقات الاقتصادية والنكس صحيح ايضا . اننا نحن اصحاب الاعمال لا ينبغي ان نتجاهل الوضع الدول بل يجب ان نسمى الى الانضمام بفسطاج في ازالة التوتر . وامل في ان تساعد علاقاتنا الاقتصادية على زيادة التناغم بين كلا البلدين .

الكسندر غولياوفسكي

"البراد"



بقلم البروفيسور غيورغي سكودوف

مشاكل عالمية

لقد لمت التجارة العالمية بمررة ونصف المرة اسرع مما لنا الانتاج العالمى خلال الفترة التي اعقبت الحرب وذلك بفعل الثورة العلمية والتكنيكية . ان ميزة عصرنا هذه هي نتيجة مباشرة لتسريع تقسيم العمل الدولى . كما انشا تظفر المصلحة المتنامية لجميع البلدان في تبادل بضائع اقتصادها الوطنى . والسبب الاخر الذى لا يقل اهمية في اتساع التناغم الدولى هو حدة المشاكل العالمية التي لوايهاها .

ما الذى يساعد على التعاون وما الذى يعيقه ؟

لا يمكن تجاوز واقع ان المصالح الدولى هو الذى يحدد بدرجة كبيرة اطار التعاون بين البلدان الاشتراكية والراسيالية ، او كما يقال غالبا . التعاون بين الشرق والغرب ، وكذلك حجه وتطوره . فالسياسة يمكنها ان تنمو جديا تطور العلاقات الاقتصادية لفترة طويلة جدا . فلى ادوج "الحرب الباردة" مثلا تولقت التجسرات بين الشرق والغرب بصورة كاملة تقريبا حيث برزت في الغرب ، وعندها كل انواع القيود كتراسم "الضالضاح" الاشتراكية الحزم تصديرها والتريعات التكميكية التمييزية والرقابة على المصلحة والايروادات الادارية وغيرها الموجهة ضد البلدان الاشتراكية .

كيف ومع من نريد المتاجرة ؟

ان موقف الاتحاد السوفيتي ليس مجال التمسار التجارى والاقتصادي يتحدد باثنين اساسيين : اولاً - لمن نرى ان تقسيم العمل الدولى يلعب المجال للاستفادة بمالية اكبر من الموارد الوطنية . ويسمى الاتحاد السوفيتي كبير.. من الدول الى استخدام افضليات العلاقات الاقتصادية الخارجية لافراض تلبية الامكانيات الاقتصادية بهدف اقل النتائج لليمسار الاقتصادية وكسب الوقت لرغ فمالية الانتاج وتسهيل تقدم العلم والتكنيكية ومن منشا تنبع صحة المصالح الاقتصادية الراسية للاتحاد السوفيتي في التبادل الدولى للبضائع والخدمات العلمية والتكنيكية .  
لانيا-ينطلق الاتحاد السوفيتي من كون العلاقات الاقتصادية المتطورة السياسية بين الدول وتطويعها اكثر سلامة واستقرارا .  
ويصعب الاعتماد الرئيسى للاتحاد والاقتصادى كما في المجالات الاخرى على تطوير العلاقات مع البلدان الاشتراكية والتناكسل الاقتصادي الاشتراكي . وسيبقى في مقدمة

في ظروف سباق التسلح وازدياد خطر الحرب النووية النووية استخدام كل السبل التي يمكن ان تساعد على تخفيف خطورة الوضع . ومن هذه الوسائل التجارة والتعاون الاقتصادي ، فهما يلعبان منذ القدم دورا كبيرا فى التقارب بين الشعوب . وقد لنا الآن دور هذه العوامل بدرجة لا تقاس .

النجارة بدلا من الحرب

بقلم البروفيسور غيورغي سكودوف

وليس من قبيل الصدفة ان طرح البلدان النامية ، في ظل الانعراج الدولى بأرواسد السيمينات ، مسألة النظام الجديد في العلاقات الاقتصادية الدولية واعادة بناء هذه العلاقات على اساس مقترافى عادل . وسادت البلدان الاشتراكية هذه المبادرة . من الطبيعي ان تطور الاحداث بهذه الصورة لم يرق للجبيص . الا ان اعفاء الانتعاج ومم ليسوا قلة في ذلك على اساس المساواة والتفرد الرتبعة بالتجميع الصناعي المسترعى لسم الدولان الاشتراكية هذه المبادرة .

من الطبيعي ان تطور الاحداث بهذه الصورة لم يرق للجبيص . الا ان اعفاء الانتعاج ومم ليسوا قلة في ذلك على اساس المساواة والتفرد الرتبعة بالتجميع الصناعي المسترعى لسم الدولان الاشتراكية هذه المبادرة . من الطبيعي ان تطور الاحداث بهذه الصورة لم يرق للجبيص . الا ان اعفاء الانتعاج ومم ليسوا قلة في ذلك على اساس المساواة والتفرد الرتبعة بالتجميع الصناعي المسترعى لسم الدولان الاشتراكية هذه المبادرة .

المطلوب : تقييد القيود

ولكن المثال المناقش لذلك هو "الايبيب الفلاد" على الوضع الدولى سيمكون ايجابيا . ولم يحدث سابقا ان تم ابرام عقد طويل الامد بهذا الحجم الضخم والتناكس المتبادل والغاص بالتناغم بين الدولتين .

منجزات ولكن ...

لقد تم التوقيع حتى بداية الثمانينات . على اكثر من ٣٠٠ اتفاقية طويلة الامد للتجارة والتعاون الاقتصادي بين البلدان الاشتراكية والراسيالية ، ومع ذلك يمكن تسمية العلاقات الاقتصادية بين الشرق والغرب بمرحلة جديدة . فلى ادوج "الحرب الباردة" مثلا تولقت التجسرات بين الشرق والغرب بصورة كاملة تقريبا حيث برزت في الغرب ، وعندها كل انواع القيود كتراسم "الضالضاح" الاشتراكية الحزم تصديرها والتريعات التكميكية التمييزية والرقابة على المصلحة والايروادات الادارية وغيرها الموجهة ضد البلدان الاشتراكية .

لجميع المحتاجين اليه في الغرب ولكن مجرد كون طبييات الاقتصاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى تزامن اليوم في الغرب العمل لاكثر من مليوني شخص . فسان ذلك يرفع حجم الامكانيات المرفقة بها .  
والتمثال الاخر هو تنفيذ اكبر مشروع للتعاون بين الشرق والغرب اى الايبب الفلاد الممتدة من غرب سيبيريا الى اوربوا الغربية . اذ مستقل هذه الايبب سوتريا (تمتد لمسافة ٤٦٠٠ كيلومتر) ٤٠ مليار متر مكعب من الغاز الطبيعي من الاتحاد السوفيتي الى بلدان اوربوا الغربية وان توريدات الغاز السوفيتي هذه التي تستمر في القرن المقبل ستكون خطوة جارية في حل مشاكل الطاقة بجمها الاوروبى الضام . وسيكون باستطاعة اوربوا الغربية ، مع حلول عام ١٩٩٠ ، تأمين ثلث حاجتها الى الغاز الطبيعي بواسطة توريدات الغاز من الاتحاد السوفيتي . وسيستخدم الاتحاد السوفيتي تسما من عائدات بيع الغاز لشراء البضائع من اوربوا الغربية . وفى النتيجة سيميربع الطرفان .

ولا شك فى ان تأثير مشروع "الايبيب الفلاد" على الوضع الدولى سيمكون ايجابيا . ولم يحدث سابقا ان تم ابرام عقد طويل الامد بهذا الحجم الضخم والتناكس المتبادل والغاص بالتناغم بين الدولتين .

هل ثمة اصيل في اخماد لهيب النزاع ؟

الازبانية . وليس من باب الصدفة ان لا تتطلى المبادوات السوفيتية بالتأييد في الغرب . فاللصوص الامبريالية تركض وضما تستنق في ظله ايران والعراق بعد اشغالهما بحسابات قديمة ، من التضمين النشط ضد دسائس الامبريالية والصهيوية في الشرق الاوسط . وتحت ستار خجبة الاحداث والايديولوجيا العراقية باللات مرحمت الولايات المتحدة الامريكية الى توسيع قواها العسكرية في الخليج فواشنطن اذ تنكس بريا "الفتنة" والايديولوجيا العراقية ، وهو امر اغضب ويتردد في الازنة الاخيرة ، من شأنه ان يزيدي الى اعلم اطراف جديدة في هذه الحرب .  
ولعلنا ان هذا العمل قائم ، ولا يصعب رؤية التمار التي يرغب في تطبيقها كل من تل ابيب وواشنطن وتعد هناك اقبال على ان اشتداد التنافس بين الغرب سيمسك ستار من التسان على التناكسل الحقيقية ، المرتبطة بقاء نزاع الشرق

يمكن تغيير الوضع نحو الافضل

دفع لا ليل الى التمسار مع امريكا انما لذلك القلق الذى يشعر به العالم اليوم . فليكن تحول الوضع الزامن في العالم الى الافضل واستبعاد خطر الحرب .  
هذا ما قاله لويله زيجينيت لسي مادية الداء التي اقيمت في الكرملين على حرد رودولف كيرمليفش الرئيس الاتحادى للجمهورية السوفيتية للتساءل بزيارته الرسمية للاتحاد السوفيتي .  
واشار بريجين : لمن من الاضرار المتتبعين بخرثرة الانفصالات والمناوشات واللغات ومنها قاعات الفلاد . وادى ان فى الدول الغربية ان تهم لنس الامتياز بذلك . ولكن ينبغي اتباع سياسة واسخنة دورا

هل ثمة اصيل في اخماد لهيب النزاع ؟

الازبانية . وليس من باب الصدفة ان لا تتطلى المبادوات السوفيتية بالتأييد في الغرب . فاللصوص الامبريالية تركض وضما تستنق في ظله ايران والعراق بعد اشغالهما بحسابات قديمة ، من التضمين النشط ضد دسائس الامبريالية والصهيوية في الشرق الاوسط . وتحت ستار خجبة الاحداث والايديولوجيا العراقية باللات مرحمت الولايات المتحدة الامريكية الى توسيع قواها العسكرية في الخليج فواشنطن اذ تنكس بريا "الفتنة" والايديولوجيا العراقية ، وهو امر اغضب ويتردد في الازنة الاخيرة ، من شأنه ان يزيدي الى اعلم اطراف جديدة في هذه الحرب .

هكذا نحن بالفعل





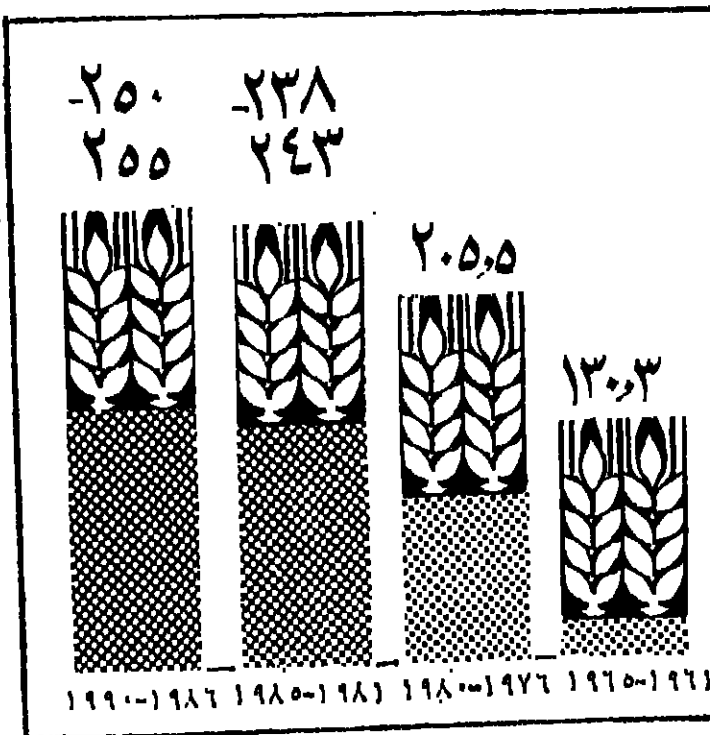
# البرنامج

**صادق اجتماع ايار - مايو للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى على «البرنامج الغذائى للاتحاد السوفيتى خلال الفترة حتى عام ١٩٩٠»**

**وقد اعد البرنامج بمبادرة ليونيد بريجنيف**

**ان البرنامج الغذائى هو الهسالة الاساسية لتطوير البلاد خلال**

انتاج الحبوب  
(العدد المئوى بملايين الاطنان)



## المؤشرات الاساسية

### الحبوب

ان الزيادة الهائلة والمستمرة لانتاج الحبوب هي المشكلة الاساسية في الزراعة . ولكن هذه البعثة في تلبية التطلعات المتنامية للبلاد من الراد الغذائية ذات النوعية الممتازة وحسب الطلب ، وفي امتلاك الاحتياطيات اللازمة للدولة من الحبوب والموارد لتصديرها .

ستزداد محاصيل الحبوب خلال فترة اعوام يقدر بـ ٧-٦ في المئة وستنتج حبوبا ١٩٩٠ ستصل الى ٢٢-٢١ في المئة من الحبوب الواحد (ملاحظة: التستنتج يسارى مئة كيلوغرام)

### اللحوم

يجب ان يكون الانتاج الاساسى لزيادة موارد اللحوم هو التوسيع للمجلى لانتاج لحوم البقر .

ومن المقرر ان يزداد انتاج لحم الخنازير والضأن والبقر وكذلك الطيور والارانب . ستنتشر تربية الحيوانات باساليب مكثفة ، وعلى اساس صناعى .

### العليق

ان الانتاج الاساسى لزيادة انتاج العليق والايان هو دلع مردود الايلا . وتطرح مهمة زيادة مردود حليب الايلا بحلول عام ١٩٩٠ بحدود متوسط قدره ٦٠٠-٥٠٠ كيلوغرام للبقرة في الكولخوزات والسولخوزات . اما في مناطق التربية المتطورة للميويلات اللبنة فمن المقرر اصال المعدل المتوسط السنوى لمرود الحليب الى اربعة الاف كيلوغرام للبقرة .

### الملك

يتم البرنامج على تامين انتاج الاعلاف في عام ١٩٨٥ يقدر بـ ٥٠٠ مليون طن وفي عام ١٩٩٠ يقدر بـ ٥٥٠-٥٥٠ مليون طن من وحدات الملك . وفي فترة عشرة اعوام سيبرى تحسين جلود لحول الملك الطبيعية في مساحة ٢٧-٢٩ مليون هكتار كما سيتم تكوين حوز مربية لانتاج ومرار بجلع مساحتها ٢-٢٢ مليون هكتار وسيبرى لرواد مراع مساحتها ٢٦-٢٨ مليون هكتار .

يرتكز البرنامج الغذائى على القاعدة المادية التكنيكية القوية التى تطورت في الاتحاد السوفيتى بعد عام ١٩٦٥ .

وخلال هذه الفترة ازداد تجهيز الزراعة بالاسلحة المعدنية يقدر بـ ثلاث مرات ، وازدادت مساحة الاراضى المروية والمحظفة يقدر بـ اربعة مرات .

وحدثت تغيرات كبيرة في تزويد الكولخوزات والسولخوزات بالكرادر الجريسة ويصل في الريف الالى اربعة مليون انتصاعى وحاصل اربعة مليون سائق جرار وسائق سيارة .

كما ازداد كثيرا في البلاد خلال الفترة المذكورة انتاج الحبوب (اما المنتوج السنوى لها من ١٣٠ مليون طن الى ٢٠٠ مليون طن والذمم من ٩٢ مليون طن الى ١٤٨ مليون طن والعليق : من ٦٥ مليون طن الى ٩٢ مليون طن والبيض من ٢٩ مليار الى ٦٢ مليار بيضة) .

لقد اذاح ملاك كله مع زيادة السكان لياسا الى عام ١٩٦٥ يقدر بـ ٣٥ مليون نسمة ولف مستوى استهلاك الرواد الغذائية بدرجة كبيرة . ان حصة الانسان السوفيتى من الغذاء تقاد من حيث الحرارة النوعية المعدلات الفسيولوجية .

ويطرح العرب الان مهمة ان تضمن باستغلال القدرة المتنامية لاقتصاد البلاد وخلال الرب وقت ، امكانية تزويد السكان باستمرار بكافة اصناف الرواد الغذائية وتحسين تركيب غذاء السوفيتيين على حساب الرواد الغذائية الاخرى قيمة .

### معام الانتاج

من المقرر ان يتم في فترة الخطة الخمسية العاشرة (١٩٨٥-١٩٩٠) عازرة على لامين متطلبات السكان من الفيز والكمك والمجمعات والمكرولة باصناف كثيرة والبطاطس والسكر كلية الخامة بصورة كاملة الى مواد غذائية مثل الحبوب ومستوعات الطول والسمن الصناعى والبيض والسمك وتحسين تزويدهم باللحوم والعليق والزيوت النباتية والفلوك والتفروقات والايلا .

ومن المقرر ايضا ان يزداد بشكل ملحوظ في فترة الخطة الخمسية الثانية عشرة (١٩٨٦-١٩٩١) استهلاك اللحوم والزيوت النباتية والفخروقات على اساس مواصلة زيادة انتاجها .

ويصل عام ١٩٩٠ من المقرر ان يزداد لياسا الى عام ١٩٨٥ استهلاك الفرد الواحد من السكان بالكيلوغرامات :

- + من اللحوم ومنتجاتها من ٥٨ الى ٧٠
- + من الزيوت النباتية من ٨٨ الى ١٣٢
- + من الفخروقات والبطيخ من ١٦٦ الى ١٣٥
- + من الفلوك وفواك العليق من ٢٨ الى ٦٦-٧٠

استهلاك الرواد الغذائية الرئيسية (لكل نسمة من السكان سنويا بالكيلوغرامات)				
اللحم ومنتجاته العليق والايلا	عام ١٩٦٥	عام ١٩٨٥	عام ١٩٩٠	
٤٩	٥٨	٧٠		
٢٥١	٣١٤	٣٤٠-٣٣٠		
١٢٤	٢٣٩	٢٦٠-٢٦٦		
٣٤٢	٤٤٤	٥٥٥		
٢٨	٢٨	٧٠-٦٦		

اما استهلاك الرواد الغذائية الاخرى لسيوزاد خلال فترة سنوات (بالكيلوغرامات لكل فرد من السكان) :

- + الاسماك ومنتجاتها من ١٧٦ الى ١٩٥
- + العليق ومنتجات الايلا من ٣١٤ الى ٣٣٠-٣٤٠
- + البيض من ٢٣٩ الى ٢٦٠-٢٦٦
- + السكر من ٤٤٤ الى ٥٥٥

### الاساليب

يرتكز البرنامج الغذائى على ان اساليب تطبيقه يجب ان تؤخذ بصورة شاملة . واعتمد مجموعة من التدابير التى يشفى ان تزيد كثيرا من الفعالية المادية للعمليات في الزراعة :

من المعدات المتطورة و  
استشنت في القطاع الزراعى الوسائل المتنامية اكثر لاكمز ، وسيوزد بندق كبير  
اصير اهتمام خاص الى اعادة البناء الاجتماعى للريف ،  
ومن المقرر تعزيز كافة قطاعات الانتاج الكولخوزى والسولخوزى بالاداء والاختصاصيين  
الزراعيين والمعلمين لادى البهن المنتشرة .



- \* في جو ودي
- \* جوب ليونيد بريجنيف
- \* المصالح الوطنية العقيدية والوهمية
- \* يشفى تعريم الاسلحة الكميماوية
- \* حول العلاقات السوفيتية - الصينية
- \* رجال الاديان في سبيل انقاذ البشرية من الكارثة النووية
- \* نداء الى حكومات بلدان العالم
- \* نداء الى الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة والخاصة بنزع السلاح - ١٩٨٢

## بيان سوفيتى - نهساوى مشترك

النوية في اوربا وكذلك في المباحثات المنتظرة حول تحديد الاسلحة الاستراتيجية .

أكد الجانبان مجددا على ان الهدف النهائي للاتحاد السوفيتى والنسما ما زال يكمن في تحقيق نزع السلاح اتمام والشامل بما فيه الاسلحة النووية والتقليدية .

استلمت ليونيد بريجنيف انتباه الرئيس النمساوى نحو الاقتراحات والمبادرات الاخيرة للاتحاد السوفيتى التى كما اكد هو ، قد املاهما السعى الى تعزيز الامن الدولى وصيانة السلم على الارض .

استقبل رئيس الجمهورية النمساوية بارتياح استعداد الاتحاد السوفيتى للبحث عن السبل المؤدية الى توطيد السلم العام . ورجب في هذا المجال كذلك باستعداد الاتحاد السوفيتى لاجراء حوار بناء مع الولايات المتحدة على مستوى القمة و يبرر الاتحاد السوفيتى والنسما عن املهما في ان تغطى الدورة الثانية للجمعية العامة للامم المتحدة الخاصة بنزع السلاح حوافر جديدة للجهود الرامية الى تحديد سياق التسليح . وسيمعملان بفعالية لانتاج اعمالها .

وفي مجرى تبادل الآراء حول الوضع في اوربا اكد الجانبان على اهمية الهام للمحافظ على الانفراج وتعميقه والذي يجب ان يشمل ايضا المجال العسكري . واكدوا في هذا الخصوص عزمهما على ان يساندا بكل السبل مواصلة العملية التى بدأها مؤتمر الامن والتعاون الاوروبى . وعلى ان يستمر في تنفيذ جميع مبادئه ، وينود وثيقة هلسنكى الختامية .

ودعا الاتحاد السوفيتى والجمهورية النمساوية الى ان يتخذ لقاء مدريد قرارات ملموسة تحظى بوافقة الجميع في كل فصول الوثيقة الختامية وهما يعلمان ذلك - بنية ان يتوصل لقاء مدريد الى اتفاق حول الدعوة لعقد مؤتمر اجراءات تعزيز الثقة والامن ونزع السلاح في اوربا . وان مشروع الوثيقة الختامية الذى اقرته مجموعة من البلدان المحايدة وغير المتحيزة هو اساس ملائم لاختتام لقاء الجانبين بصورة ايجابية .

واشار الجانبان الى اهمية مباحثات لينينا بشأن تقليص القوات المسلحة والاسلحة والاجراءات المتعلقة بذلك في وسط اوربا ، واعربا عن املهما في تحقيق تقدم وتناجح محددة اثناعما .

وعبر الاتحاد السوفيتى والنسما عن قلقهما الجدى بسبب ازدياد التوتر في الشرق الاوسط فاكدا على ضرورة التسوية الشاملة العادلة الفورية في هذه المنطقة . ان العناصر اللازمة لهذه التسوية هي انسحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراضى العربية التى احتلت عام ١٩٦٧ ، وتحقيق الحقوق

اعرب الجانبان عن ارتياحهما للتطور المستمر للعلاقات السوفيتية النمساوية في المجالات السياسية والاقتصادية والثقافية وغيرها من المجالات . وتحافظ هذه العلاقات في الوضع الدولى الناشئ . ايضا على طابع الاستقرار وتؤكد عليهما اهمية وقائدة تعاون الدول ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة .

وقيم الطرفان ، ايجابيا ، المستوى الذى تم تحقيقه في العلاقات الاقتصادية التى تنمو باطراد وفقا للاتفاقية الطويلة الامد حول تبادل البضائع وميزان المدفوعات لاعوام ١٩٧٦-١٩٨٥ والبرنامج الطويل الامد لتطوير وتعميق التعاون الاقتصادى والعلمى والتكنيكي والصناعى لاعمسوام ١٩٨١-١٩٩٠ . وتمت الاشارة بهذا الخصوص الى المعزى الهام للاتفاقيات حول مساهمة مؤسسة «فيوست - البينيه» في بناء مصنع للتعبدين بالاتحاد السوفيتى وكذلك مساهمة الشركات النمساوية في مد انبوب الغاز «يامال - الحدود الغربية للاتحاد السوفيتى» .

أكد الجانبان عزمهما على المحافظة على وتاثير التعاون الاقتصادي التى تم تحقيقها ومواصلة رفع فعاليتها واستخدام سبل جديدة في العلاقات الاقتصادية . وسيسعيان كذلك الى تنمية التجارة المتبادلة المنافع على اساس اكثر توازنا . ويجب ان يكون الحل العمل لهذه الهام في مركز اهتمام اللجنة السوفيتية النمساوية المشتركة للتعاون الاقتصادي والعلمى والتكنيكي .

يساندا الجانبان ، لما فيه صالح تعزيز علاقات حسن الجوار ، مواصلة تطوير الاتصالات والعلاقات بين المجلسين النيابيين والوزارات والدوائر والنقابات ومنظمات الشبيبة والنساء وغيرها فسي كلا البلدين . ويدعم الجانبان كذلك توسيع التبادل على اساس فردى وجماعى في مجالات العلم والثقافة والرياضة والسياحة .

وعند مناقشة القضايا الدولية الفتت آراء ليونيد بريجنيف وودولف كيرخسليفر على ان المهمة الاساسية التى يجب ان توجه نحو حلها جهود جميع الدول هي الحفاظ على السلم وتعزيزه . واعرب الجانبان عن قلقهما الجدى بشأن ازدياد حدة التوتر الدولى وتطوهر يزد ازمات جديدة في العالم . وهما يساندا في مثل هذه الظروف الاطراف الحازم نحو سياسة الانفراج والتعاون البناء بين الدول .

ان مطلب عصرنا الرئيس هو وقف سباق التسليح وكذلك ازالة بؤر التوتر الموجودة . ودعا الجانبان الى اتخاذ اجراءات فورية لنزع السلاح النووى والاسلحة الاخرى لكى يصبح ممكنا فى حالة الحفاظ على التوازن العسكرى تحقيق اوطيا مستوى للتسليح . واشاروا الى المعزى الهام لبلوغ نتائج ايجابية في مباحثات جنيف بين الاتحاد السوفيتى والولايات المتحدة بشأن تحديد الاسلحة

بدعوة من هيئة رئاسة السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتى زار الاتحاد السوفيتى زيارة رسمية من ٢٥ حتى ٢٩ ايار - مايو الرئيس الاتحادى للجمهورية النمساوية الدكتور وودولف كيرخسليفر وبالاضافة الى موسكو زار رئيس الدولة النمساوية والوفد المرافق له مدن طشقند وسمرقند وكبيف . جرت اثناء الزيارة لقاءات ومجادعات بين السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتى ليونيد بريجنيف ، وعضو المكتب السياسى للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى رئيس وزراء الاتحاد السوفيتى نيكولاى تيتوف ، وعضو المكتب السياسى للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى وزير خارجية الاتحاد السوفيتى اندريه غروميكو من جهة ورئيس الجمهورية النمساوية الدكتور وودولف كيرخسليفر من جهة اخرى .

شارك في المباحثات من الجانب السوفيتى : مساعد السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى بلاتوف ، والنائب الاول لوزير التجارة الخارجية كوماروف ، وسفير الاتحاد السوفيتى لدى النمسا يفريموف ومدير قسم وزارة الخارجية السوفيتى بونديرنكو .

وشارك فيها من الجانب النمساوى : الوزير الاتحادى للشؤون الخارجية الدكتور بار والوزير الاتحادى للتجارة والحرف والصناعة الدكتور ستارباخر ، ومدير مكتب ديوان رئاسة الجمهورية لوبيل ، وسفير النمسا لدى الاتحاد السوفيتى الدكتور ليودمان ، والمدير السياسى لوزارة الخارجية الاتحادية السفير الدكتور باور .

نوقشت اثناء المحادثات قضايا العلاقات الثنائية واثاق تطورها ، وكذلك القضايا الدولية الملحة التى تطهى باهتمام مشترك . وقد جرت المحادثات في جو العمل الودى الذى تتسم به العلاقات بين الاتحاد السوفيتى والنسما .

واشار ليونيد بريجنيف وودولف كيرخسليفر الى ان الاتصالات الشخصية لقادة الاتحاد السوفيتى والنسما تؤثر تأثيرا مثمرا على تطوير تصاون كلا البلدين في مختلف المجالات وتخدم عملية تعميق التفاهم المتبادل ، وتبرز القسمة بين الاتحاد السوفيتى والجمهورية النمساوية .

أكد الجانبان مجددا على اهمية الدائمة لمعاملة ترسيخ النمسا المستقلة الديمقراطية . فان هذه المعاهدة والحياد الدائم المقيث في الدستور وكذلك اضممام النمسا الى هيئة الامم المتحدة قد فتح امامها امكانيات واسعة كى تلعب دورا ايجابيا في هذا العالم . وان السياسة التى تنتهجها النمسا على هذا الاساس ومساندتها لاكار الانفراج تساعدان بدرجة ملموسة على حفظ الاستقرار في اوربا .

هناك من القول

الوطنية المشروعة للشعب العربي الفلسطيني وبضمنها حق في إقامة دولته وكذلك ضمان حق جميع دول المنطقة في الأمن والسيادة ، بما فيها إسرائيل ، ويمكن بلوغ مثل هذه التسوية بمشاركة جميع الأطراف المعنية وبضمنها منظمة التحرير الفلسطينية .

وعند مناقشة الوضع في المناطق الأخرى من العالم اعرب الجانبان عن رأى موحد يقول بأن أية مسائل مختلفة عليها يجب حلها بالطرق السلمية فقط . وأن الجانبين يساندان بشيأت الرعاية التامة لمبادئ عدم استخدام القوة في العلاقات الدولية .

وأكد الاتحاد السوفيتي والنمسا على الدور الهام لمنظمة الأمم المتحدة كإداة لدعم السلم والأمن الدولي وكذلك تطوير التعاون السلمي بين الدول ، واعلنا عن نيتهما بذل كل ما في وسعهما لتأمين النشاط الفعال للأمم المتحدة ومواصلة تعزيزها على أساس التقيد التام والثابت بميثاقها .

وعبر السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي رئيس هيئة رئاسة السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ليونيد بريجنيف والرئيس الاتحادي للجمهورية النمساوية الدكتور كيرخسليفر عن ارتياحهما من سير تساليد الآراء ، وأكدوا على

## في جو ودي

إلى التفاهم ، والاحترام المتبادل ، وبكلمة فانتسا نعيش كجارين طبيين .

من الخطا طبعا تصوير العلاقات السوفيتية النمساوية بأنها خالية من أية مشاكل . فالمشاكل موجودة وستوجد . غير أنها تحت كالمادة حلا بناد ، ويساعد هذا على عدم الاكتفاء بما يتم التوصل إليه وعلى توسيع مجال التعاون . وبالنتيجة لا يعود ذلك بالفائدة على مصالح شعبينا فحسب بل وأيضا على المصالح الأوروبية العامة الأوسع .

لقد غدا التعاون السوفيتي-النمساوي المستقر الخال من التقلبات المؤقتة ، عاملا ملحوظا للسلم في أوروبا . ومن المناسب هنا التلويح إلى معاهدة عام ١٩٥٥ .

فعمدنا تم التوقيع على تلك الوثيقة التاريخية تكمن البيض بأنها ستحمل المصائب للنمسا .

وكانوا يثيرون الغوف بالقول بأن بلندا صغيرا نسبيا لا يمكنه الاستغناء عن الطفل والحياة .

غير أن حكم التاريخ كان مختلفا . فان تمسك النمسا بسياسة الحياد الدائم لم يضعف بل بالعكس دعم مواقفها في العالم . وتمكنت من أن تلعب دورا نشيطا مستقلا في الشؤون الدولية . ويعطى ذلك امتيازات الآن وفي المستقبل أيضا .

أن الاتحاد السوفيتي يعرف ويقدّر الجهود النشطة التي تبذلها جمهورية النمسا وتبذلونها أنتم شخصيا أيها السيد الرئيس ، وكذلك المستشار الفيدرالي كرايسكي لتعزيز السلام والمحافظة على "روح هلسنكي" وأبقا الحوار بين الغرب والشرق .

أن الوضع الحالي متازم . فسباق التسليح لم يكبح والذخائر الحربية المخزونة الآن كافية لإحراق أوشنا كلها . وأن كل خطوة جديدة في هذا الاتجاه تضاعف الخطر الذي يهدد العالم . وتوجد في الغرب قوى مستعدة لتكديس جبال من الأسلحة الجديدة الفتاكة بدلا من اتفاق هذه الأسلحة نفسها بهدف بلوغ التفوق العسكري . وفي هذه الظروف يصبح التعاون السلمي ثميناً بوجه خاص .

ستبدأ في نيويورك قريبا أعمال الدورة الثانية

أنه كان نافعا لمواصلة تطوير العلاقات بين الاتحاد السوفيتي والنمسا بنجاح لصالح السلم والتعاون في أوروبا .

ووجه الرئيس الاتحادي للجمهورية النمساوية الدكتور كيرخسليفر الدعوة إلى السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي رئيس هيئة رئاسة السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي ليونيد بريجنيف لزيارة النمسا زيارة رسمية . وقبلت الدعوة مع الشكر . وسيحدد موعدا عن طريق القنوات الدبلوماسية .

تسلم ليونيد بريجنيف رئيس هيئة رئاسة السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي المقترحات والتوصيات التي أعدتها «اللجنة المستقلة للقضايا الكبرى السلاح والأمن» . وكانت هذه المقترحات والتوصيات مرفقة برسالة من رئيس اللجنة ، باله الشخصية السياسية السويدية البارزة . وستسلم مقترحات وتوصيات اللجنة إلى الدورة الثانية للجمعية العامة للأمم المتحدة الخاصة بنزع السلاح وإلى رؤساء الدول والحكومات .

أشار باله في رسالته إلى أن اللجنة تضم أناسا من مختلف الأيديولوجيات وجهات النظر السياسية وتمتلك تلك التحليلات المبدئية التي حظيت

الفيلدمارشال البريطاني المعروف في القرن الماضي ويلينغتون بعد أن ترأس مجلس الوزراء امتحن من زملائه المدنيين قائلا «لقد أصدرت إليهم الأوامر ، أما هم فقد بدأوا بمناقشتها» .

وبعيد هذه الحادثة اليوم إلى الأذهان المراقبون والسياسيون الأمريكيون في معرض وصفهم تلميذ واشنطن من سلوك شركائها في حلف شمال الأطلسي وتلك البلدان النامية التي تعتبرها الولايات المتحدة الأمريكية في عداد «اصدقائها» .

ويتم في هذه الدعوات التأكيد بصورة خاصة على أن القيادة والرأي العام في البلدان الحليفة للولايات المتحدة الأمريكية سعي وراء المنافع «الآنية» تكاد لا تقي «المصالح الوطنية الحقيقية لدولها» وتخون «المثل العليا للغرب» التي تزعم واشنطن بأنها تسترشد بها .

ماذا يخفى وراء هذه العبارات البليغة ؟ أن التفرع «بالمصالح الوطنية» في مجتمع طبقي هو وسيلة لتبرير هذه المواقف السياسية الخارجية أو تلك . وتري الطبقة السائدة في تلك «المصالح» مصالحها الخاصة ، وتطرحها حسب تعبير ماركس كمصالح عامة . وفي الوقت ذاته قد يكون من السذاجة اعتبار التمثل في كافة الأحوال بالمصالح الوطنية لدى تحديد النهج السياسي أمرا مفروغا من المحتوى وأصوله مبررة . وما لا خلاف عليه ، على سبيل المثال ، أنه عندما دعا الجنرال ديغول فسي تلك الأيام المساواة من حزيران عام ١٩٤٠ إلى الفضل ضد المحتلين باسم المصالح الوطنية الفرنسية ، فإن هذه الدعوة كانت تعبر فعلا عن مصالح الأمة الفرنسية برمتها . ومن نفس المنطق لو أخذنا تلك الحقبة التاريخية ، فسنجد أن دعوة روزفلت إلى مقاومة دول المحور كانت تعبر بحق عن مصالح الشعب الأمريكي .

فقيم ترى بالذات الإدارة الأمريكية الحالية المصالح الوطنية للولايات المتحدة الأمريكية ، ما هو موقفها من الوضع في العالم ؟

اليك ما صرح به ميخ وزير خارجية الولايات المتحدة الأمريكية : «المصالح الوطنية الأمريكية العليا بسيطة وقطعية : نريد أن يكون لنا مشر عالمي ، له موقف مقبول إزاء مجتمعنا ومثلثنا العامة» . مثال آخر ، حسب مزاعم باكل نائب وزير الخارجية «الحكومة الحالية تختلف عن الحكومات السابقة في فهمها لمصالح الولايات المتحدة الأمريكية .. نحن الأمريكيون لا نسمنا أن نتعرب من الالتزامات المرتبطة بالدور القيادي في العالم ، أو من ذلك الصب الذي تتركه تلك الالتزامات علينا» . أن مثل هذه الأقوال تبين بجله كاف ما ينطوي عليه مفهوم «المصالح الوطنية للولايات المتحدة الأمريكية» . ولا يقصد بذلك التوصل بالاعتبار على الإقرار بالواقع القائم في العالم ، إلى تفاهم أفضل ولقة بين مختلف البلدان ، وإزالة خطر الحرب . كلا أن البهمة المطروحة تتلخص في فرض «نمط أمريكي» على البلدان والشعوب الأخرى . وفي العالم السوفيتي للمسؤولين عن السياسة الأمريكية مثاليا ينبغي أن لا يكون أي مكان للتفاوض بين البلدان ذات الأنظمة الاجتماعية المتباينة على أساس التكافؤ ، بل وفي إطار المجتمع الغربي نفسه لا يفسح المجال أمام أية مراكز للقوة عدا الولايات المتحدة الأمريكية .

## جواب ليونيد بريجنيف

بتأييد عسما والتي أصبحت أساسا لمقترحاتها وتوصياتها . وهي : أولا : الاستنتاج بأن الحرب النووية لن يكون فيها منصر ، وأن المسؤولية الكبرى تكمن في درء نشوب الحرب بالذات والحفاظ على السلام . ثانيا : أن الاعتقاد بإمكانية نشوب حرب نووية محددة وهم خطر . ثالثا : الثقة بضرورة تغيير نظرية التزويج المستندة إلى تخزين السلاح والتحول إلى اتجاه الأمن الجماعي .

وقد بعث ليونيد بريجنيف جوابا إلى باله جاء فيه : «أطلعت باهتمام على رسالتكم . أن المقترحات والتوصيات المعدة من قبل اللجنة التي تراسونها ستدرس بالناية اللازمة» . منذ لقائنا السابق تقدم الاتحاد السوفيتي بعدد

من المبادرات الهامة الرامية إلى تحديد سياق التسليح وأثنا عاززون كل الزم في المستقبل أيضا على عدم إضعاف جهودنا في هذا المجال . وننوي على وجه التحديد بذل كل ما في وسعنا من أجل إنجاح أعمال الدورة الثانية للجمعية العامة للأمم المتحدة الخاصة بنزع السلاح .

ونحن نعلن ، إلى جانب تقديم مبادراتنا استعدادنا الدائم للاستماع إلى الاقتراحات البناءة التي تقدمها الحكومات الأخرى أو أوساط الرأي العام والاخذ بها . وأود أن أعرب عن الأمل في أن عمل اللجنة التي تراسونها سيخدم قضية السلم والأمن .

# المصالح الوطنية الحقيقية والوهمية

واشنطن على سبيل المثال في مجال إتباع نهج «استكمال التسليح» في حلف الناتو وفي تصعيد الحملة المسعورة المعادية لبولونيا التي تهدد تطور التعاون الأوروبي العام . بيد أن كل خطوة ملحوظة في هذا الطريق يثير لدى نفس هؤلاء الزعماء ناهيك عن الجماهير الشعبية المزيد من القلق والخطر ، ذلك لأنها تتناقض بشكل سافر مع المصالح الوطنية لبلدانهم .

أن اختلاف المصالح لا يشمل بطبيعة الحال ميدان العلاقات بين «الشرق والغرب» فحسب . وتبرز بصورة ملحوظة في ميدان البلدان الثمانية ، وبصورة خاصة في الفريقين الأدنى والأوسط . وتحلل بالنسبة لراشنطن ، مكان الصدارة في هذه المنطقة ، الهام العسكرية والاستراتيجية . أما بلدان أوروبا الغربية واليابان فلها مصلحة حيوية في صيانة السلام فسي هذه المنطقة التي هي إحدى المصادر الرئيسية لحصولها على الطاقة . ولهذا فإن نهج الولايات المتحدة يثير لديها قلقا مشروعا .

وربما ليس من المبالغة القول بأن مجمل نهج الولايات المتحدة الشنيع باطلما الهيمنة يولد موجة جوية من الاتجاهات المعادية لأمريكا لدى حلفائها . وعلى الرغم من أن اختيار هذه الاتجاهات تظهر في المالبس الغربية أكثر من أي مكان آخر ، فإنها تم بلداها غربية أخرى أيضا . فكل سبيل المثال ، لقد اعتبر وزير خارجية اللوكسمبورج بأنه من المناسب الإشارة إلى أن «تجاهل واشنطن للمصالح الحيوية لبلدان أوروبا الغربية بإمكانه أن يؤدي إلى مجابهة بين الولايات المتحدة الأمريكية وشركائها» .

ومن المعلوم أنه لا يمكن للولايات المتحدة الأمريكية أن لا تلاحظ هذه الاتجاهات ، فما حسو الرد ؟ طبيعى أن تحاول واشنطن الرسمية تصليب التناؤل لخلق مدى عمق المشكلة . وتطالب الأوساط الهيمنية المتطرفة للولايات المتحدة الأمريكية باتخاذ إجراءات وحيدة الطرف «باسم المصالح الوطنية» دون إعادة الاهتمام «في حالة الضرورة» إلى حلفائها الغربيين . وقد أثبت كريستول وهو أمريكي مختص بالدراسات السياسية ، إبان الحلقة الدراسية التي نظمها في أوائل هذا العام في واشنطن معهد أصحاب العمل ، ضرورة أن تتخذ الولايات المتحدة خطوات انفرادية في كل مرة تمس فيها مصالحها والاعتماد على نظام العلاقات الثنائية بدلا من الناتو . كما سمحت أصوات ماثلة خلال ما يسمى «مؤتمر العمل السياسي المحافظ» الذي عقد في واشنطن في أواخر شباط (فبراير) والذي نظمته قيادة الاتجاه البيميني فسي الكونغرس الأمريكي . وهذه هي وجهة النظر المتطرفة كما يقال . بيد أننا نجد انعكاسا في آراء واينبرغر ، وزير الدفاع الذي أوصى بتجاهل موقف البلدان الأوروبية الغربية ، على سبيل المثال ، إزاء قضايا العلاقات مع الاتحاد السوفيتي .

ويلاحظ اتجاه آخر في الأوساط الاجتماعية والسياسية الأمريكية . ففي هذه الأوساط يطرح السؤال التالي : هل ينسجم مع مصالح الولايات المتحدة الأمريكية ذلك النهج الذي تحاول إتباعه في الوقت الراهن . في الواقع أن الإدارة الحالية تعتبر مسألة المجابهة مع الاتحاد السوفيتي حجرا من أجبان

وبدعي أن هذا لا يعني بأن مبدعي السياسة الأمريكية يتصورون بأن تحقيق مثل هذا الوضع أصبح وشيكا . فلا الوضع في العالم ولا الوسائل المتاحة للولايات المتحدة الأمريكية لا تسمح بذلك بجله . المهم هو أمر آخر : أن ما يطرح في إطار «حماية المصالح الوطنية» هو بمثابة مرشد طويل الامد للسياسة الخارجية الأمريكية بمجملها .

وأثنا ذلك فإن أطماع الزعامة العالمية «باسم المصالح الوطنية» تتوافق مع الدفاع عن المتطلبات الانانية للتجارة الأمريكية .

أن موضوع اشتداد خلافات الولايات المتحدة الأمريكية مع شركائها يناقش في الصحافة الأمريكية والأوروبية . بيد أن القضية في هذا المجال غالبا ما تتخلص في التأكيد على التباين في طبيعة هذا الزعيم أو ذاك في العالم الغربي وفي الإشارة إلى قلة الخبرة أو انعدام اللياقة لدى القيادة الأمريكية . وأثنا ذلك فيجهر الأمر بتلخص في أنه لدى تطابق المواقف الطبقة العامة فإن الخط الذي تتبعه الولايات المتحدة الأمريكية تحت راية مصالحها الوطنية ، يصطدم موضوعيا بالمصالح الحيوية الواقعية لحلفاء الأمريكيين .

أن هذه الخلافات تشمل جملة واسعة من المشاكل وتتناهين مواقف شركاء الولايات المتحدة في حلف الناتو إزاء قضايا الانفراج . ففي الوقت الذي نجد حسب تصريحات ميخ ، أن سياسة الانفراج «لا تتسجم مع مصالح الولايات المتحدة الأمريكية» ، يؤكد القادة الأوروبيون على الرغبة في مواصلة عملية الانفراج . وقد مرجح تيندمانيس الرئيس الحالي لمجلس وزراء الجماعة الاقتصادية الأوروبية بشأن «الانفراج أصبح جزءا من حياة الأوروبيين» . وتقدم هذا الموقف حجج اقتصادية مشوهة . فمن المعروف أن قيمة التبادل التجاري بين أوروبا الغربية وبلدان مجلس التعاون الاقتصادي التي بلغت في عام ١٩٨٠ حوالي ٦٠ مليار دولار ، تزيد بضعرة مرات على قيمة التبادل التجاري بين الولايات المتحدة ودول الأسرة الاشتراكية . فالتجارة مع الشرق ترمز لأوروبا الغربية مليوني فرصة عمل وهذا الأمر عامل جاد في ظروف تزايد البطالة .

ولكن من الطبيعي أن القضية لا تقتصر على الجانب الاقتصادي فحسب ، مهما كان ذلك الجانب مهما . فبالذات موقع أوروبا الذي يمكن أن يقال بأنسا تحتل خطا متقدما في حالة اندلاع أية مجابهة بين الشرق والغرب يجعل أوروبا أكثر تأثرا بالعواقب المحتملة لسياسة الولايات المتحدة الخطرة . وأشار المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية في لندن في تقرير له إلى أنه «على امتداد ثلاثين عاما ولد حلف الناتو أطبعا يفيد بتلاقي المصالح على جانبي المحيط الأطلسي . وفي مستقبل القدر الجديد أصبح هذا التلاقي في المصالح أقل وضوحا . أن التردى العام لوضع الانفراج حول الأوروبيين على إدراك حقيقة بيئة وهي أنهم يعمل بالواقع الجغرافي لأوروبا ليس مصلحة أكبر من الولايات المتحدة في غياب الخلافات في وسط أوروبا .

أن خاصية الوضع الراهن في البلدان الأوروبية الغربية يتلخص أيضا في أنه يفسل الانضباط الأطلسي ، وفي نهاية المطاف بفعل التلاقي الطبقي للمصالح ، فإن زعماء هذه البلدان متضامنون مع



الزاوية ، كما يعتقد ، على سبيل المثال ، يبرر زعيم الديكتاتوريين في مجلس الشيوخ «أن بإمكاننا أن يلحق الضرر على المدى البعيد بمصالحنا الوطنية». وما له دلالة في هذا الخصوص ، أن فريقا من أعضاء الكونغرس الأمريكي قدم في نفس الوقت تقريرا مشروعا عن التجميد التام «للتجارب» ولانتاج ونشر الرؤوس النووية ، والصواريخ ، وأنظمة النقل الأخرى» ، كتفئة انطلاق نحو مواصلة تقليصها . وأشار السناتور كندي وهو أحد المشتركين في صياغة مشروع القرار هذا إلى أن الاقتراح المذكور قدم بالذات لأنه «يلبي المصالح الوطنية لأمن الولايات المتحدة الأمريكية» .

وما له دلالة ، أخيرا ، في هذا الاتجاه المقالة التي نشرها في مجلة «فورن افيرز» كنعان وبيندي وماكنارا وسبيت وهم شخصيات لعبت دورا بارزا في صياغة المذهب العسكري-الاستراتيجي للولايات المتحدة ، والان يدعو إلى التخلي عن بند من بنودها الأساسية «حق» المبادرة في استخدام السلاح النووي . أن كل المقالة مشبعة بفكرة مفادها أن المصالح الأمريكية الوطنية لا يمكنها أن تتسبب مع

الحرب النووية وفي ظروف لا تتمتع فيها الولايات المتحدة الأمريكية بتفوق عسكري . أن رد فعل الإدارة الأمريكية يتلخص قبل كل شيء في أن واشنطن تسمى كنهها إلى انتهاك التوازن العسكري الاستراتيجي القائم في العالم ، ويربط المصالح الوطنية الأمريكية مرة أخرى بتحقيق تفوق عسكري ، مما يخلق مزيدا من الريبة سواء في أوروبا أم في الجانب الآخر من المحيط الأطلسي . ويرى منتقدو النهج الحالي للولايات المتحدة بأن الطروحات الخاصة بتحقيق الهيمنة العالمية للولايات المتحدة الأمريكية ، دون أخذ الظروف الواقعية بنظر الاعتبار ، تهدد عمليا المصالح الحيوية للغرب برمتها .

أن موقف شعوب هذه البلدان هو عامل بالغ الأهمية ومؤثر على الاتجاهات داخل الكتل الحاكمة في الدول الغربية . أن الحركة المعادية للحرب في أوروبا التي لم يسبق لها مثيل تؤثر على الحكومات وترغبها في غالب الأحوال على الوقوف بوجه نهج الهيمنة الأمريكية ، والدفاع عن الانفراد ، والمطالبة بتحديد

م . فاسيليل

## ينبغي تحريم الأسلحة الكيميائية

المدينين يجاهدون هذه الأسلحة بلا وقاية في الواقع وفي هذه الحالة تكون خسائر الأفراد بين المدنيين أكثر بشريين إلى ثلاثين مرة من القوات المسلحة . ونتيجة لأعمال الإدارة الأمريكية يزداد خطر انتشار الأسلحة الكيميائية على كوكبنا . فإن إمكانية إنتاج جميع مكونات الأسلحة الكيميائية البيئارية محفوظة على شكل منتجات كيميائية تجارية اعتيادية كما أن سهولة وبساطة إنتاجها تشكل مقدمات لتكديس الأسلحة الكيميائية من قبل عدد كبير من الدول .

وأخيرا فإن استغلال الأسلحة البيئارية في التسليح يقيم عواقب إضافية جديده في طريق الوصول إلى اتفاقية لتحريم الأسلحة الكيميائية بسبب صعوبة ضمان إجراءات فعالة للرقابة .

أن «استكمال التسليح» الكيميائي للولايات المتحدة يجري تحت ستار الإفترادات حول استخدام الاتحاد السوفيتي المواد السامة في أفغانستان وجنوب شرق آسيا ويهدف إغواء الجرائم التي ارتكبتها الولايات المتحدة خلال سنوات العدوان في الهند الصينية ولتبرير قرار البيت الأبيض بشأن إنتاج أنواع جديدة من الأسلحة الكيميائية على نطاق واسع ، علما بأن الإفترادات المعادية للاتحاد السوفيتي قد أصبحت جزءا من السياسة الرسمية الأمريكية .

لقد عرضت إدارة ريفن على الكونغرس الأمريكي في شهر آذار-مارس عام ١٩٨٢ تقريرا حول «الحرب الكيميائية في جنوب شرق آسيا وأفغانستان» يحتوي على كثير من الإفترادات ضد الاتحاد السوفيتي ، وعده الطبيعة مبنية على شكل تليفات سيئة والوقال شهود زور مرتشين وغير ذلك من «شهادات» مزعومة صاغها علماء المخابرات المركزية وادعى بها «شهود» من مصابات بول بوت والخصائص المضادة للفرقة في أفغانستان والتي لم تصف بعد ، ولا تنطوي هذه «الشهادات» على أية حقيقة أو دليل يمكن أن يؤكد الاتهامات الطروحة . ومع ذلك تقوم بعض أجهزة الإعلام بنشر هذه الأقوال التافهة بصورة واسعة .

ولغرض إقناع الحلفاء بالدعوى الباطلة حول استخدام الاتحاد السوفيتي والبلدان الاشتراكية الأخرى الأسلحة الكيميائية فقد بعثت الولايات المتحدة إلى أوروبا ولدا يتكون من ممثل وزاري الخارجية والدفاع والمخابرات المركزية وغيرها من المؤسسات . وتوجه الوفد بعد ذلك إلى بلدان الشرق الأوسط والشرق وجنوب شرق آسيا . أن هذا يجري على الرغم من التقرير الذي قدمه علماء وخبراء مجموعة الأمم المتحدة التي تشكلت بمبادرة من الولايات المتحدة بالذات بعد جولة اطلاع دقيق في الهند الصينية والباكستان والذي أكد على عدم وجود أية «أدلة» على قيام الاتحاد السوفيتي باستخدام الأسلحة الكيميائية . وإلى جانب ذلك يتم التأكيد بعد أخرى من عواقب الحرب الكيميائية التي نشرتها الولايات المتحدة في جنوب شرق آسيا فمن المعلوم أن استخدام الأسلحة الكيميائية-البيئارية يستمر هناك قد أدى إلى تفتتات إيكولوجية جديده والإدعى من ذلك أن واشنطن قررت اللجوء إلى طريقة غش مضبوطة وذلك البطي في طريق تأليف

والرئيسين . ووفقا لما أشارت إليه الصحافة الغربية فإن معلول المواد السامة يجب لا على الحيوانات فقط بل وعلى الناس غالبا .

لغرض إعداد أنواع جديدة من المواد السامة حاملة الموت فإن الولايات المتحدة تستخدم فعاليتها إمكانات حليتها العلمية والتكنولوجية والصناعية أيضا . فقد قام مركز ستانفورد للأبحاث الاستراتيجية بمساهمة بريطانيا والمانيا الغربية في الأسلحة الكيميائية في الثمانينات . وتقليد إنشاء الصحافة أن بريطانيا والمانيا الغربية وفرنسا وكندا والدانمارك واليابان وإسرائيل وجمهورية جنوب إفريقيا تعمل في مجال تركيب مواد سامة جديدة كما تقوم بريطانيا وفرنسا والمانيا الغربية مع الولايات المتحدة بإعداد ذخائر بيئارية كيميائية للمنظومة الصاروخية التي تطلق على شكل قذائف ، وتتخذ إجراءات تنظيمية في جيش الولايات المتحدة لإعادة تنظيم وتزويد الوحدات الكيميائية وتنظم على وجه التحديد في قوات الجيش الربية كيميائية وفي الفرق كاتيب كيميائية . ويتدرب الخبراء العسكريون على تاركيب وسبل وطرق استخدام الأسلحة الكيميائية والوقاية منها في مراكز خاصة بالولايات المتحدة وحليتها . وتتملك قوات الولايات المتحدة ملابس الوقاية وأحدث اقنعة ضد الغازات السامة ووسائل الكشف عن الغازات وإزالتها ويجري الكثير من التدريبات والتاورات عادة في ظروف تشبه ظروف الحرب الكيميائية .

يجري التأكيد في الغرب على أن «إعادة التسليح الكيميائي» للقوات الأمريكية «قضية داخلية» في الولايات المتحدة . وتنفذ لأغراض دفاعية بحتة ولكن الحقائق تشير إلى أمر آخر . فالأسلحة الكيميائية ليست دفاعية بل هجومية ، وهي أسلحة للعدوان والأبادة بالجملة . وقد مرع وزير دفاع الولايات المتحدة وإينغر غرلاية بأن بلاده سوف تهدد الاتحاد السوفيتي دوما باستخدام الأسلحة الكيميائية وتعتبرها جزءا ماما في كل نزاع محتمل ونوه في الحديث الذي أدلى به إلى إذاعة «صوت أمريكا» بأن قيادة الولايات المتحدة تدرس مسألة إعادة النظر في المعاهدات والاتفاقيات الدولية التي تحرم استخدام الأسلحة الكيميائية والجرومية .

أن تعزيز احتياطات ضخمة من الأسلحة الكيميائية يهدف بهلاك آلاف الناس خاصة في ظروف أوروبا الكثيفة السكان . وإن أي خلل أو غيره من الحوادث التي قد تقع في مستودعات الأسلحة الكيميائية ينتج دوما عواقب . فكل سبيل المثال يكفي لقتل الإنسان مليون واحد من المواد السامة التي يشل مفعولها الأعصاب والتي هي عديمة الطعم والرائحة مثل الزاين . كما أن المادة السامة «ف أكس» أكثر تكسيميا . ومن المعلوم أن مستودعات الجيش الأمريكي في غيسن وويتلان-د-فالتس وبادن فيورتمبرج بأراضي ألمانيا الغربية تعجز فيها أربعة ملايين لتر من المواد السامة من نوع زاين وف أكس» .

من الضروري أن يؤخذ بنظر الاعتبار أنه إذا كانت جيوش البلدان المتحاربة تملك وسائل الوقاية التي تقلل إلى حد ما الخسائر في الأفراد فإن السكان

تصل الولايات المتحدة في الآونة الأخيرة وبجهد متميز على إنتاج منظومات جديدة من الأسلحة ويبري التستر على هذا النشاط الذي يشكل خطرا على السلام العالمي بواسطة الإفترادات السيئة الصيت حول «الخطر العسكري السوفيتي» الزعم والتأخر «العسكري» الموهوم للولايات المتحدة . بينما يدور الحديث في الواقع عن محاولة تحقيق التفوق العسكري على الاتحاد السوفيتي وفرض التحكم الأمريكي على الدول الأخرى . وتستغل جميع الوسائل في هذا المجال ، ومنها صنع أنواع جديدة من الأسلحة الكيميائية وتنظيم إنتاجها بصورة واسعة ، ووفقا لخطابات ممثل الإدارة الأمريكية في واشنطن لسان التخطيط لإعادة تسليح الجيش الأمريكي بأحدث أنواع الأسلحة الكيميائية يجري بصورة تفضل الولايات المتحدة قادرة على شن حرب في أوروبا تستخدم فيها هذه الأسلحة بأوسع نطاق وتنفذ على ذلك حقيقة الزعم على نشر الصواريخ الجيئة وقنابل الطائرات وقذائف المدفعية الجديدة بالهجوم الكيميائية الجديدة بالدرجة الأولى في القواعد الأمريكية ببريطانيا والمانيا الغربية وإيطاليا ومن ثم في غيرها من بلدان أوروبا الغربية . وإلى جانب ذلك ستكون القنابل الكيميائية الغربية «بيع-شراء» محملة على حاملات الطائرات التي تجوب مياه شرق الأطلسي والبحر الأبيض المتوسط .

يتضح من ذلك أن البرنامج المعلن هو عبارة عن خطوة جديدة على الطريق الخطر لزيادة ترسانة أسلحة الأباد بالجملة . أما الادعاءات حول «تأخر» الولايات المتحدة في هذا المجال فإنها تستهدف خدع الشعوب وزياية التزوير وبث الهلع .

تلك الولايات المتحدة في الوقت الحالي ترسانة جبارة من الأسلحة الكيميائية يتكون أساسها من (٥٥) ألف طن من المواد السامة جدا التي يشل مفعولها الأعصاب (١٥٠) ألف طن (أكثر من ثلاثة ملايين راس) من الذخائر الكيميائية . وعلى الرغم من وجود احتياطات كافية ، حسب تأكيد العلماء لأبادة البشرية بأكملها عدة مرات فإن الحكومة الأمريكية تعتبر ذلك قليلا . وقد شرعت باتتاج ذخائر سامة جديدة وهي البيئارية التي على أساسها تتم «إعادة التسليح الكيميائي» للقوات المسلحة وينص برنامج تجديد ترسانة الولايات المتحدة للولايات المتحدة التي تبلغ تكاليفه حوال عشرة مليارات دولار على زيادة عدد الذخائر الكيميائية إلى خمسة ملايين راس خلال سنوات ١٩٨٢-١٩٨٦ .

يشهد في مدينة باين بلاف بولاية أركانزاس مصنع لإنتاج ٧٠ ألف من الألفاخر البيئارية في السنة . وتتم زيادة فاعلية المصانع العسكرية الكيميائية العديدة الأخرى . وفي الوقت نفسه تجري زيادة عدد مستودعات وخزانات المواد السامة وضميتها تلك الموجودة في أوروبا الغربية .

ولكن الأمر لا يقتصر على الأسلحة البيئارية . إذ يجري توسيع قاعدة الأبحاث الأساسية لإعداد أنواع أخرى من المواد السامة . ويقوم عدد كبير من الشركات الخاصة والمعاهد بالبحث عن مواد سامة فائقة السمية لا وجود لوسائل الوقاية منها في الوقت الحاضر . وتجري الأبحاث بشكل خاص في السوم ذات المصدر الحيواني أو النباتي مثل الباليستين

مكان أبدا ، كما لم يعطها للبلدان الأخرى . فالاتحاد السوفيتي من أوائل المضمضين إلى بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥ حول تحريم استخدام غازات الاختناق والغازات السامة وما شابهها من الوسائل الجرومية في الحروب . وهو لم يفرق بروتوكول جنيف أبدا ويحاول بثبات دعم هذه الوثيقة الدولية الهامة عن طريق توسيع دائرة المشاركين فيها إلى أقصى حد . لقد خاض الاتحاد السوفيتي ويغوض باستمرار النضال في سبيل تحريم التام واتلاف الأسلحة الكيميائية والجرومية .

وبمبادرة منه وبدعم من الرأي العام العالمي بدأت في عام ١٩٧٦ المباحثات الثنائية السوفيتية الأمريكية لغرض تقديم اقتراح مشترك إلى لجنة نزع السلاح . ولقد قدم الاتحاد السوفيتي أثناء هذه المباحثات عددا من المقترحات التي تساعد على السير إلى أمام بصورة أسرع نحو إعداد اتفاقية تنال موافقة جميع البلدان ، وتضع نحو لتكديس أية وسائل لنش الحرب الكيميائية وتضمن إتقانها العمل . إلا أنه على الرغم من جهود الدول الاشتراكية وعدد من الدول الأخرى ، وعلى الرغم من نداءات الأمم المتحدة وكون جميع النواحي التكنيكية للمشكلة قد بحثت فإن المباحثات السوفيتية-الأمريكية توقفت عام ١٩٨٠ حاليا عن استئنافها .

وفي جميع الندوات الدولية التي ناقشت مسألة

«البراهين» والتخطيط لأدخال شهود زور إلى جنوب شرق آسيا ودم «البراهين القاطعة» . وتحدثت نشرة «كافرت اكشن» في عددها الصادر في شهر آذار-مارس عن إحدى مراحل عمل المخابرات المركزية بهذا الاتجاه . فقد أرسلت الولايات المتحدة عمالها إلى أراضي لاؤوس لغرض «زرع البراهين» الملققة حول استخدام الأسلحة الكيميائية ولكن تم القبض على المخبين أثناء تلبسهم بالجرمة من قبل سلطات لاؤوس . وحينذاك بعثت المخابرات المركزية مجموعة ثانية من المخبين في مهمة إيجاد العملاء والقضاء عليهم لغرض معو الآثار وعدم فسح المجال لضح سبل عمل أجهزة التجسس الأمريكية وتحدث عن ذلك أحد أعضاء المجموعة الثانية إلى الصحفيين نظرا لاستيائه من مكر قادته .

إن عملية جمع «البراهين» الملققة وتجنيد «شهود الميان» المرتشين والشاركين في تلك المؤامرات يجري لغرض تعزيز التصريحات اللامسؤولة لبعض قادة الولايات المتحدة «بالوقائع» .

إن موقف الاتحاد السوفيتي إزاء الأسلحة الكيميائية واضح : فهذه الأسلحة يجب أن لا يكون لها مكان على الأرض . ويجب أن يوقف إنتاجها وإتلافها . وكلما جرى ذلك في وقت مبكر كلما ازدادت ضمانات حماية البشرية من الأخطار التي تعرض لها من جانب الأوساط المدوانية الامبريالية وعلى الضد من الولايات المتحدة فإن الاتحاد السوفيتي لم يستخدم الأسلحة الكيميائية في أي

## حول العلاقات السوفيتية-الصينية

بالصدقة والتعاون المتبادل المنفع مع الاتحاد السوفيتي وغيره من الدول الاشتراكية-كانت المرحلة الأكثر ثرا ونجاحا في تقدم البلاد على طريق التغيرات الاشتراكية والنهوض باقتصادها وعملها وثقافتها ورفع مستوى معيشة جماهير الكاديسين الواسعة وتذليل المشاكل الموروثة عن الصين القديمة شبه المستعمرة (بفتح الهم) .

ولا داعي في هذا المقال للعودة إلى النظر في أسباب سوء العلاقات بين دولتيها وترويحها منذ أكثر من عشرين سنة . فالواقع هو أن الكثير من المشاكل المعقدة قد ظهرت خلال هذه الفترة .

أن مؤلفنا من الصين مرفوض بوضوح وجلاء في وثائق المؤتمرات ٢٤١ وال ٢٥١ وال ٢٦١ للمحسوب الدولي وقواها التقدمية . وبعد عام ١٩٤٩ حين تأسست جمهورية الصين الشعبية ، كانت النسل العليا وأهداف النضال المشتركة من أجل إعادة بناء وتطوير المجتمع على مبادئ الاشتراكية-توجد شعب الاتحاد السوفيتي والصين ، وقد اتسم التعاون الذي أساسه معاهدة الصداقة والتحالف والتضامن الموقعة في ١٤ شباط (فبراير) عام ١٩٥٠-وتعددت جوانبه بشكل لم يسبق له نظير في تاريخ بلدينا . وساعد الاتحاد السوفيتي بكل ما لديه على قيام الصين الشعبية وتقدمها وتطورها .

وعسى الاتحاد السوفيتي إلى نفس الأهداف فيس تداره مع الصين الجديدة على الصعيد الدولي . ولم يزد الاتحاد السوفيتي بناتا-وبأى شكل ممكن الإشكال-كما ذكر مجددا الرقيق ليونيد بريجنيف ، ما يسمى «فكرة صينيتين» . وكان الاتحاد السوفيتي على الدوام وهو حتى اليوم يعترف بسيادة جمهورية الصين الشعبية على جزيرة تايوان . وفي أثناء الزيارات الدولية الخادة وقتلت ثلاثا موقعا ثابتا ، ليل في دعم حليفه والتضامن معها . وقد دعا الاتحاد السوفيتي منذ البداية إلى إزالة هذه الوقائع الإجحاف القائمة آنذاك تجاه الصين الشعبية في هيئة الإسم الصينية .

أن التحالف السوفيتي - الصيني وتعاون الصين مع جميع دول الأسرة الاشتراكية واتجاهها سياسة استباكية بصورة عامة للبداء الاشتراكية : كل هذا كان من شأنه تعزيز مواقف الصين الشعبية على الصعيد الدولي وضمان أمنها وكيانها المستقل . وأسهم الصين في قضية التقدم الاجتماعي والاشتراكي - على الصعيدين القومي والدولي سواء بسواء . وفقت العلاقات السوفيتية - الصينية أهم العوامل السياسية الخارجية الواتية التي كانت الصين بأسس الحجة لها لحل مسائل تقدمها الاجتماعي - السياسي والاقتصادي .

وحتى اليوم - حين تستمر في الصين العملية المعادية للسوفيت - يضطرون هناك للاعتراف بأن هذه المرحلة الأولى بالذات من وجود جمهورية الصين الشعبية-المرحلة التي تميزت-كما هو معروف - واقتصر الاتحاد السوفيتي على الصين-منذ أكثر

من سنة - البحث المشترك في موضوع تحقيق إجراءات الثقة في الشرق الأقصى ، الإجراءات التي من شأنها أن تؤدي إلى تخفيف التوتر وتوطيد السلام في هذه المنطقة . وفي أيلول (سبتمبر) عام ١٩٨١ اقترح الاتحاد السوفيتي مواصلة المباحثات السوفيتية-الصينية في موضوع الحدود . وقد أبدى الجانب الصيني موافقته في جوابه على ضرورة استئناف مثل هذه المباحثات ولكنه اقترح تأجيل موعد استئنافها إلى أجل غير مسمى بحجة «التخفيض الجدي» لاستئنافها . وفي ٢ شباط (فبراير) عام ١٩٨٢ جاء في المذكرة التي وجهتها وزارة الخارجية السوفيتية إلى سفارة جمهورية الصين الشعبية أن الاتحاد السوفيتي-إذ يأخذ تصريح الجانب الصيني بعين الاعتبار - مستعد لمواصلة هذه المباحثات وينظر ليا استعداد الجانب الصيني لها .

وقد استأنفت المباحثات في موضوع الحدود بغية التوصل إلى حلول مقبولة لكلا الطرفين-ولان يبحث أيضا في موضوع الإجراءات المحتملة الهادفة إلى تعزيز الثقة المتبادلة في الحدود السوفيتية-الصينية . وكان الاتحاد السوفيتي قد أعرب أكثر من مرة عن رغبة في الاتفاق على أي إجراءات مقبولة لدى الطرفين هدفا لتجسين العلاقات السوفيتية-الصينية على أساس احترام المصالح المتبادل وعدم التدخل في شؤون الغير الداخلية والنفع المتبادل وطبعا ، على أساس عدم المساس بمصالح أي بلد ثالث . وهذا ينطبق بالعلاقات الاقتصادية والعلمية والثقافية والسياسية على السواء-فقد احتج الطرفان لإنفاذ هذه أو تلك من الخطوات العملية في كل من هذه المجالات .

وفيما يتعلق بالعلاقات الثنائية المباشرة بين البلدين في أياها هذه في تحتفظ بمستواها الذي كانت عليه بعد «الثورة الثقافية» وتعمل في كل التجارة لا يستجيب لامكانيات البلدين . وتستمر بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية الصين الشعبية العلاقات المتوترة والمتعقدة . ولعل من المثير للاهتمام أن كل المشاكل السياسية تقدم الاتحاد السوفيتي وثمة الشكوك ، بجملة واسعة من المبادرات البناءة ، معروفة جيدا المقترحات السوفيتية حول إجراء لقاءات الثقة وعقد معاهدة عدم استخدام القوة ومعاهدة عدم الاعتداء وحول إجراء مباحثات لتناول تطبيق وتحسين العلاقات بين الدولتين وتوقيع وثيقة حول مبادئ العلاقات بينهما . وأكد المؤتمر ال ٢٦ للزوب الشيوعيين السوفيتي من جديد نية الاتحاد السوفيتي في بناء علاقاته مع جمهورية الصين الشعبية على أساس حسن الجوار . وأشار المؤتمر إلى أن جميع المقترحات السوفيتية السابقة الموجهة إلى تطبيق العلاقات مع الصين قائمة لم تتغير ملامها هي ثابتة لا تتغير مشاعر الصداقة والاحترام التي تكنها تجاه الشعب الصيني .

واقتصر الاتحاد السوفيتي على الصين-منذ أكثر من سنة - البحث المشترك في موضوع تحقيق إجراءات الثقة في الشرق الأقصى ، الإجراءات التي من شأنها أن تؤدي إلى تخفيف التوتر وتوطيد السلام في هذه المنطقة . وفي أيلول (سبتمبر) عام ١٩٨١ اقترح الاتحاد السوفيتي مواصلة المباحثات السوفيتية-الصينية في موضوع الحدود . وقد أبدى الجانب الصيني موافقته في جوابه على ضرورة استئناف مثل هذه المباحثات ولكنه اقترح تأجيل موعد استئنافها إلى أجل غير مسمى بحجة «التخفيض الجدي» لاستئنافها . وفي ٢ شباط (فبراير) عام ١٩٨٢ جاء في المذكرة التي وجهتها وزارة الخارجية السوفيتية إلى سفارة جمهورية الصين الشعبية أن الاتحاد السوفيتي-إذ يأخذ تصريح الجانب الصيني بعين الاعتبار - مستعد لمواصلة هذه المباحثات وينظر ليا استعداد الجانب الصيني لها .

وقد استأنفت المباحثات في موضوع الحدود بغية التوصل إلى حلول مقبولة لكلا الطرفين-ولان يبحث أيضا في موضوع الإجراءات المحتملة الهادفة إلى تعزيز الثقة المتبادلة في الحدود السوفيتية-الصينية . وكان الاتحاد السوفيتي قد أعرب أكثر من مرة عن رغبة في الاتفاق على أي إجراءات مقبولة لدى الطرفين هدفا لتجسين العلاقات السوفيتية-الصينية على أساس احترام المصالح المتبادل وعدم التدخل في شؤون الغير الداخلية والنفع المتبادل وطبعا ، على أساس عدم المساس بمصالح أي بلد ثالث . وهذا ينطبق بالعلاقات الاقتصادية والعلمية والثقافية والسياسية على السواء-فقد احتج الطرفان لإنفاذ هذه أو تلك من الخطوات العملية في كل من هذه المجالات .

الأسلحة الكيميائية كان موقف الولايات المتحدة بالذات يشكل العقبة الرئيسية في طريق التقدم علما بأن نهج إعاقة الاتفاق ينفذ جهازا . فالولايات المتحدة هي البلد الوحيد من بين ١٥٧ بلدا عضوا في الامم المتحدة الذي وقف علانية ضد الاسرة الدولية عندما صوت ضد القرار الذي اتخذته الجمعية العامة للامم المتحدة والذي دعا جميع الدول إلى الامتناع عن إنتاج ونشر أنواع جديدة من الأسلحة الكيميائية وعن توزيعها في أراضي تلك الدول التي لا توجد فيها حاليًا . والسبب الرئيسي لرد فعل الولايات المتحدة هذا على نداء الامم المتحدة هو أن واشنطن تعتبر مباحثات تحريم الأسلحة الكيميائية عائقا أمام خططها الرامية إلى توسيع وتجديد ترسانة الأسلحة الكيميائية الأمريكية .

وبالرغم من دسائس إعطاء السلام ونزع السلاح فإن الاتحاد السوفيتي يسعى بشباب كالسابق إلى تحريم الأسلحة الكيميائية . وهذا النهج المبني على ميثاق في قرارات المؤتمر السادس والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي . أن الاتحاد السوفيتي مستعد في أي وقت كان للجلوس وراء طاولة المباحثات وبناء التوصل إلى عقد اتفاقية لتحريم إعداد وإنتاج وتكديس احتياطات الأسلحة الكيميائية والقضاء عليها .

الفريق اول  
مياسنيكوف

من سنة - البحث المشترك في موضوع تحقيق إجراءات الثقة في الشرق الأقصى ، الإجراءات التي من شأنها أن تؤدي إلى تخفيف التوتر وتوطيد السلام في هذه المنطقة . وفي أيلول (سبتمبر) عام ١٩٨١ اقترح الاتحاد السوفيتي مواصلة المباحثات السوفيتية-الصينية في موضوع الحدود . وقد أبدى الجانب الصيني موافقته في جوابه على ضرورة استئناف مثل هذه المباحثات ولكنه اقترح تأجيل موعد استئنافها إلى أجل غير مسمى بحجة «التخفيض الجدي» لاستئنافها . وفي ٢ شباط (فبراير) عام ١٩٨٢ جاء في المذكرة التي وجهتها وزارة الخارجية السوفيتية إلى سفارة جمهورية الصين الشعبية أن الاتحاد السوفيتي-إذ يأخذ تصريح الجانب الصيني بعين الاعتبار - مستعد لمواصلة هذه المباحثات وينظر ليا استعداد الجانب الصيني لها .

وقد استأنفت المباحثات في موضوع الحدود بغية التوصل إلى حلول مقبولة لكلا الطرفين-ولان يبحث أيضا في موضوع الإجراءات المحتملة الهادفة إلى تعزيز الثقة المتبادلة في الحدود السوفيتية-الصينية . وكان الاتحاد السوفيتي قد أعرب أكثر من مرة عن رغبة في الاتفاق على أي إجراءات مقبولة لدى الطرفين هدفا لتجسين العلاقات السوفيتية-الصينية على أساس احترام المصالح المتبادل وعدم التدخل في شؤون الغير الداخلية والنفع المتبادل وطبعا ، على أساس عدم المساس بمصالح أي بلد ثالث . وهذا ينطبق بالعلاقات الاقتصادية والعلمية والثقافية والسياسية على السواء-فقد احتج الطرفان لإنفاذ هذه أو تلك من الخطوات العملية في كل من هذه المجالات .

وفيما يتعلق بالعلاقات الثنائية المباشرة بين البلدين في أياها هذه في تحتفظ بمستواها الذي كانت عليه بعد «الثورة الثقافية» وتعمل في كل التجارة لا يستجيب لامكانيات البلدين . وتستمر بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية الصين الشعبية العلاقات المتوترة والمتعقدة . ولعل من المثير للاهتمام أن كل المشاكل السياسية تقدم الاتحاد السوفيتي وثمة الشكوك ، بجملة واسعة من المبادرات البناءة ، معروفة جيدا المقترحات السوفيتية حول إجراء لقاءات الثقة وعقد معاهدة عدم استخدام القوة ومعاهدة عدم الاعتداء وحول إجراء مباحثات لتناول تطبيق وتحسين العلاقات بين الدولتين وتوقيع وثيقة حول مبادئ العلاقات بينهما . وأكد المؤتمر ال ٢٦ للزوب الشيوعيين السوفيتي من جديد نية الاتحاد السوفيتي في بناء علاقاته مع جمهورية الصين الشعبية على أساس حسن الجوار . وأشار المؤتمر إلى أن جميع المقترحات السوفيتية السابقة الموجهة إلى تطبيق العلاقات مع الصين قائمة لم تتغير ملامها هي ثابتة لا تتغير مشاعر الصداقة والاحترام التي تكنها تجاه الشعب الصيني .

واقتصر الاتحاد السوفيتي على الصين-منذ أكثر من سنة - البحث المشترك في موضوع تحقيق إجراءات الثقة في الشرق الأقصى ، الإجراءات التي من شأنها أن تؤدي إلى تخفيف التوتر وتوطيد السلام في هذه المنطقة . وفي أيلول (سبتمبر) عام ١٩٨١ اقترح الاتحاد السوفيتي مواصلة المباحثات السوفيتية-الصينية في موضوع الحدود . وقد أبدى الجانب الصيني موافقته في جوابه على ضرورة استئناف مثل هذه المباحثات ولكنه اقترح تأجيل موعد استئنافها إلى أجل غير مسمى بحجة «التخفيض الجدي» لاستئنافها . وفي ٢ شباط (فبراير) عام ١٩٨٢ جاء في المذكرة التي وجهتها وزارة الخارجية السوفيتية إلى سفارة جمهورية الصين الشعبية أن الاتحاد السوفيتي-إذ يأخذ تصريح الجانب الصيني بعين الاعتبار - مستعد لمواصلة هذه المباحثات وينظر ليا استعداد الجانب الصيني لها .





# دعاء

## دعاء الى حكومات بلدان العالم

تعلن عن تجريد انتاج وتصميم وتجارب وانتشار الانواع الجديدة او المحسنة للأسلحة النووية .

يصران في الاونة الاخيرة عن استمدادها لاجتماع احدها بالآخر والبحث في الخطوات الفعالة الرامية الى تخفيض الاسلحة النووية . نحن نرحب بهذا ومع ذلك نريد ان نتوجه الى الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة وغيرها من الدول النووية ببدء الاسراع بوتيرة تحقيق برامج نزع السلاح . لن نستطيع ان نطمئن حتى تحظر جميع انواع الاسلحة النووية ويتم القضاء عليها .

ان الخطر الذي يهدد بقاء البشرية لم يتضائل بعد حتى الان . فالمخاطر الحربية ما زالت تتمتع وتحتل الاحتياطي من الموارد البشرية والمادية الضخمة التي من شأنها ان تدافع عن الحياة واغناها ونشر السعادة على الارض . مما اثار قلقنا الشديد هو ان النظريات الجديدة القائلة عن «الحرب النووية المحدودة» وانتاج السلاح الفظيع للغاية كالتقليدية التيرونية يستهدف تطبيق هذه النظريات الخطيرة . لا تنق بأن الحرب النووية من الممكن ان يتم الحد منها في اطار المستوى العالي من الترسانة النووية في العالم . نتوجه الى جميع الدول التي تملك الاسلحة النووية والتي لا تملكها بندا . ملج لاقضاء الجنس البشري الممتد من الابداء النووية . انطلاقا من هذا فان الدورة الخاصة لنزع السلاح تتبع امكانية هائلة لاتخاذ الحياة البشرية المقدسة من الكارثة النووية .

نحن نعتقد ان صنع الاسلحة يدل على الخوف وانعدام الثقة . لهذا ندعو البلدان التي وقعت على الوثيقة الختامية في هلسنكي ان تسعى الى تطبيق اصول السلوك الدولية العليا المتوفرة لدينا في الوقت الحالي .

نحن ندعو جميع الدول التي تملك السلاح النووي الى ان :

١- اننا نتوجه اليكم نيابة عن المؤتمر العالمي «رجال الايمان» في سبيل اتخاذ الحياة البشرية من الكارثة النووية» المنعقد في موسكو في الفترة الممتدة من ١٠ الى ١٤ ايار (مايو) ١٩٨٢ ، الذي حضره المزمعون ممثلو جميع الاديان : البوذيون والهندوسيون واليهوديون والزراشتيون والمسلمون والسيخيون والستونيون والمسيحيون من ٩٠ بلدا من القارات كلها ، الذين يجمعهم سعي مشترك الى اتخاذ البشرية من خطر الهلاك النووي .

اننا ناقشنا مشكلة الحرب النووية التي تقلقنا بصورة عميقة فتوصلنا الى قناعة راسخة مفادها ان الحياة لا يجوز ان تهلك في حريق نووي .

ونحن على معرفة جيدة ان الكثير منكم ينتهجون سياسة السلام والعدالة ، التي تعكس راجبكم فيما يخص عدم نزع السلاح وسعيكم الى بناء عهد جديد من الامل ومستقبل افضل بالنسبة لكافة البشر على كوكبنا الارضي .

كما ونحن نعرف انكم كلكم شاركن في اعمال الدورة الخاصة لهيئة الامم المتحدة صمد نزع السلاح التي اشارت الى ان زيادة الاسلحة ولا سيما النووية منها تؤدي الى اضعاف الامن الدولي . ومع ذلك فانه لفظي ومدمر ذلك الواقع ان سباق التسليح يستمر بابعاد لم يسبق لها مثيل ويقرّب البشرية من الابداء العامة والماتة .

ونحن المؤمنين على يقين من انكس توجد ، في حوزتكم الى جانب التأييد من قبل الناس الواعين في بلادكم ، امكانيات كافية لتطالبوا بتجريد الانواع الجديدة من الاسلحة النووية ونزفوا بذلك في مجرى التاريخ . ولهذا نزيد كليا عزم وحزم تلك البلدان التي قررت ان تبقى غير نووية .

اننا نرحب ايضا بمبادرات الدولتين الكبيرتين الى اجراء مفاوضات بينهما في جنيف وفي مؤتمر مدريد ونأمل انها ستتخذان قرارات ايجابية وامينة الى تجنب خطر انتشار الاسلحة النووية . ونحن نحس ونعتبر مفيدة تلك الجهود التي تستهدف تخفيف التوتر ، مثلا قرار الاتحاد السوفيتي المتخذ من جانب واحد والقائل بوقف وضع الجديد من الصواريخ النووية متوسطة المدى في القسم الاوروبي من الاتحاد السوفيتي وتقليص ما هو موجود منها حاليا . نرحب كذلك بالاستعداد الذي اعبت عنه الولايات المتحدة الاميركية لبدء المفاوضات الرسمية بشأن

## نداء الى الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة والخاصة بنزع السلاح - ١٩٨٢

١- اننا نتوجه بهذا النداء اليكم ، بقيادة الدول والمندوبين المسؤولين في الدورة الثانية للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة والخاصة بنزع السلاح باسم المؤتمر العالمي «رجال الدين» في سبيل اتخاذ الحياة البشرية من الكارثة النووية» الذي عقد في موسكو في الفترة من ١٠ الى ١٤ ايار (مايو) عام ١٩٨٢ .

٢- نحن بوذيون وزراشتيون وهندوس ويهود ومسلمون وسينثيون وسيك ومسيحيون من ٩٠ بلدا في قارات العالم الست . اننا رجال دين وعلماء وفلاسفة وأطباء وجراحون وشخصيات اجتماعية ومدروسون وساسة ورجال دولة واصحاب مهن كثيرة اخرى . ويوجدنا كؤميين ادراكنا الطامع المقدس لهية الحياة وادراكنا واجبنا بعدم اياحة هلاكها .

٣- اننا باسم مئات الملايين من المؤمنين الذين نحتلم هنا تتوجه اليكم مناشدين اياكم اتخاذ خطوات حاسمة ليقاف سباق التسليح ، وتطهير ارضنا من دس السلاح النووي ، وتحويل تلك الموارد الضخمة التي تنفق حاليا على التسليح الى خلق عالم بلا حروب يسوده السلام والعدالة ، وتأمين حياة لافئة بالانسان لجميع الناس .

٤- ان البعض منا حضر الدورة الاولى للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة والخاصة بنزع السلاح في عام ١٩٧٨ بصفة ممثلين للمنظمات غير الحكومية وقد رجينا وايدنا البيان الرابع وبرنامجهم الذي اعدا في تلك الدورة المشهورة والذي يمتد لدى البشرية املا ليس بالقليل وارسيا اساسا طبيا للخطوات الملموسة نحو نزع السلاح . وسيحضر البعض منا ايضا الدورة الثانية الخاصة التي نأمل ان تحقق طفر فكرة نزع السلاح التام والشامل وبرنامجه ومبادئه مؤتمرا على ان المؤمنين سيقدمون في كل مكان الدعم لتضامكم المستمر ضد النزعة العسكرية وفي سبيل عالم لا خطر للحرب فيه .

٥- اننا ندعوكم ، وجميع الدول وتعالقات ومجموعات واحلاف الدول الى ادانة سياسة المجابهة والعداء بمزيد من الحزم ، وإلى سلوك طريق التعاون وحل الخلافات بالوسائل السلمية فقط بزيادة من الحزم والفعالية . اننا ندعوكم بصفتكم قادة للبشرية مسؤولين الى العمل بحزم ، وضمان طفر الخير على الشرف في العلاقات الدولية ، واتخاذ قرارات جريئة وفعالة لتقليص العالم من السلاح النووي الخطير وارساء اساس عالم يقضي فيه الجميع امن كسل انسان دون اللجوء الى السلاح ، عالم تستخدم فيه الموارد البشرية والمادية للبشرية بارساءها لافاء جميع البلدان والشعوب نمط حياة يليق بها .

٦- اننا اذ نتكلم بزيادة من التفصيل ندعوكم الى :

(أ) المطالبة بوقف السباق العنوني للتسلح عن طريق الموافقة على التجميد الفوري لانتاج اسلحة الابادة الجماعية بالمستوى الموجود ، كطرفة اولى نحو نزع السلاح التام والشامل .

(ب) اعداد جهاز فعال لاجراء المباحثات وتقليص القرارات التي تتخذ خلالها لفرض اتخاذ اجراءات حازمة لتعدي ووقف ومن ثم القضاء على الوجود في ترسانات الاسلحة النووية والاشعاعية ابتداء من القضاء الفوري على قسم كبير من هذه الترسانات .

(ج) العمل على القيام باجراءات منفردة او ثنائية او جماعية لتهيئة جو الثقة المتبادلة في العلاقات الدولية بالابتعاد عن الممارات الطائفة العنصرية وارساء مساعدة «سوت-٢» وتقنياتها واستئناف المباحثات فوراً لتقليص الاسلحة الاستراتيجية والتكتيكية واجراء مباحثات فيينا التي طال امدتها حول تقليص القوات المسلحة والاسلحة التقليدية جديدة ، والقضاء وازالة جميع القواعد النووية وعن طريق جميع الوسائل الاخرى المتوفرة لديكم .

(د) اتخاذ قرار بالدعوة الى عقد مؤتمر عالمي لنزع السلاح يمكن للبلدان والشعوب عن طريقه ان تبدأ

بفعالية بتنفيذ برنامج نزع السلاح المتخذ سابقا .

(هـ) اجراء مناقشة في المباحثات لوضع وارساء وتنفيذ معاهدة تمنع كل امتلاك الاسلحة النووية والاشعاعية والكيميائية ابتداء من معاهدة دولية تحرم استخدام كل انواع الاسلحة النووية .

(و) وضع وتنفيذ برنامج واسع معزز ماليا لتعنية الرأي العام لصالح نزع السلاح وتوجيه الموارد الضخمة التي تنفق حاليا على التسليح نحو معالجة امراض البشرية كالقصور والجوع والعرض والجهل والبطالة .

(ز) الدراسة الدقيقة لاسباب تنفيذ جزء قليل فقط من الاجراءات التي اتخذت قرار بشأنها من قبل الدورة الخاصة الاولى واعداد اجراءات جديدة وفعالة لفرض تنفيذ برنامج متفق عليه من الاعمال ومناقشة هذا البرنامج ووضع اطر زمنية لتنفيذ مراحل المختلفة .

(ح) العمل على تحقيق وقف ابيض على اعباء متفرق طريق تاريخي واذا لم نتمكن من العمل الآن فان الخطر الذي لايرحم لاصالنا نضمن سيديفنا نحو طريق لا مخرج منه ، نحو الزوال والصحراء الزميمة للبشرية . انكم تتحملون مسؤولية عامة عن مصير البشرية واذا ترددتم في اتخاذ اجراءات حازمة وبجسرة الان فان البشرية ستتعرض للاكتئاب والجهنم . ولكن من جهة اخرى اذا سرتتم-ونحن نثق بذلك- فنتيت نحو مجازفة مدروسة ومسبوبة جيدا لفرض تنفيذ الترتي واذا مضيت كما بجرأة فان البشرية ستكون شاكسة لكمس الى الابد وستتذكر دوما دوركم التاريخي بالشكر والمديح .

٨- اننا مؤمنون بصل من اجل نجاح جهودكم النبيلة . وكماطين من هذا العدد الكبير من البلدان نؤكد لكم دعمنا المتواضع ودعم الملايين من المؤمنين في العالم اجمع لبعثكم النخبة التي تتوجه بها في سبيل البشرية ، منصل وندعوكم بالنجاح

## الجنري في تطوير الزراعة وتقديم الاقتصاد

## لهم لنشاط الكولخوزات والسوفخوزات .

## ارخاء السكان .

### المعدات

من المقرر ان تزود الزراعة خلال عشرة اعوام ٣٧٨٠-٣٧٨٠ ألف جرار ، وما لا يقل من ٢٠٠ ألف حافلة ، ٢١٥ ألف جرارة ٩٢٠ ألف ماكينة تسوية الارض ١٢٥ ألف كراي ١٧٨٠ ألف حاصدة للحبوب وغير ذلك من الماكينات الزراعية يبلغ ٧٠-٧٠٠ مليار روبل .

وفي فترة الخطة الخمسية الثانية عشرة سيبري انتاج جرارات جديدة وسدنة ذات طاقة كبيرة ، وسيبدأ انتاج جرارات للحراثة شاملة الاغراض تبلغ قدرتها ١٥٠ قوة حصان تقريبا ، والاتاج التسلسل لاصاصات حبوب ذات قدرة عالية . ومن المقرر ان يتم تأسيس وتنشيل مصانع لانتاج ٢٠ ألف حاصدة لاعلاف ذاتية الحركة ٢٠ ألف حاصدة مقطورة ، وغير ذلك من الماكينات الضرورية لانباز الكنسة الشاملة في انتاج ، ومكنة الاعمال في تربية الحيوانات والطيور .

### الاسلحة

يخطط لتزويد الزراعة باسدة مدنية في عام ١٩٨٥ تبلغ كيتها ٢٦٥ مليون طن وفي عام ١٩٩٠ (١٩٩٠) ٢٢-٢٠ مليون طن (بحسب النسبة المتوسطة لاحتوائها على المواد البديلة) ، وسيبلغ انتاج الاسلحة العالية التركيز والمعددة بطول عام-١٩٩٠ ما لا يقل من ٩٠ بالمائة من الحجم العام لانتاج الاسلحة .

### استصلاح الاراضي

من المقرر ايصال مساحة الاراضي البرية في عام ١٩٨٥ الى ٢٠٨ مليون هكتار وفي عام ١٩٩٠ ٢٥-٢٢ مليون هكتار ، والاراضي المبطلة الى ١٥٥٥ مليون هكتار و١٨-١٩ مليون هكتار على التوال .

وفي مناطق الزراعة البرية سيتم تأسيس مناطق للانتاج الضخم للحبوب . ويخطط للحصول من الاراضي البرية في عام ١٩٨٥ على ما لا يقل من ١٥ مليون طن وفي عام ١٩٩٠ على ٢٢-٢٠ مليون طن من الحبوب ، وبضخما ارض بمقدار ٢٠٠-٢٠٠ و٢٥٠-٢٥٠ مليون طن على التوال . ومن المقرر ان يتم حتى عام ١٩٩٠ بناء مشاريع المرحلة الاولى من توجيه جزء من مجرى الانهار السالفة الى حوض نهر الفولغا ، وكذلك قنوات الفولغا-الدون وروستوف-كراسنودار والدانوب-الدينبر .

### الاستثمارات

ستتوفى في اروع الجمع الزراعي-الصناعي للبلاد خلال فترة ١٩٨١-١٩٨٥ رؤوس اموال يبلغ ٢٢٣ مليار روبل . ويضمن ذلك في الزراعة يبلغ ١٨٩٦ مليار روبل . وفي الخطة الخمسية التالية يخطط لتخصيص نسبة ٢٣-٢٥ بالمائة لافراض تطوير الجمع الزراعي-الصناعي ، اما لافراض الزراعة مباشرة فتخصص نسبة ٢٧-٢٨ بالمائة من الحجم العام للاستثمارات في الاقتصاد الوطني .

ويضمن البرنامج على توجيه الاستثمارات بالدرجة الاولى الى تطوير القدرات التي تتيج زيادة انتاج المواد الغذائية في اقرب وقت .

### التنقل

سيخصص للزراعة خلال عشرة اعوام ٢٠٠٠-٢٠٠٠ ألف شاحنة ٢٣٠٠-٢٣٠٠ ألف مقطورة للجرارات ، وستحصل الكولخوزات والسوفخوزات ومؤسسات الصناعة الغذائية على ١١٠-١١٦ ألف عربة نقل العليب و٥٠-٥٣ ألف عربة شبة مقطورة لنقل الباتية و٦٦-٧٨ ألف شاحنة-تلاية . ويخطط شق ١٢٠ ألف كيلومتر من طرق السيارات في الايام خلال عشر سنوات . وسيزيد النقل البري كية ما يشهد من خضروات ولواك طازية ، وبالمدرجة الاولى الى المناطق البعيدة في سيبيريا واقصى الشمال .

اما في موانئ البحر والبرق الاسود وبافاض الشرق الاقصى فيسبيري تأسيس محطات متخصصة لنقل حمولات المواد الغذائية .

### العمل الاتحادي

من المفترض استحداث امثال جديدة من الحبوب تبلغ محصوليات المحملة كما يلي : (الحنطة الشتوية-٤٥ لا يقل عن ٨٠-٩٠ فستنترا من الكاكر ، والحنطة الربيعية ٤٥-٦٠ فستنترا ، والجرود الشتوي القصير الساق والقصير الشتوي والرييس ٥٥-٦٥ فستنترا ، والاصناف البهيئة من الفترة ١٢٠-١٣٠ فستنترا في الاراضي المروية و٨٠-٩٠ في الاراضي غير المروية ، والحبس ٤٠-٥٥ فستنترا وغيره من البقيات ٢٥-٣٠ فستنترا من الكاكر .

### الانشاءات في الري

من المقرر ان يتم في الري بترار سبافة المياه الساتية البرية مع ماني الترافق وتوتنسات الامثال دون سن البعيرة والتوافد والكتبات والملاط التجارية والسماح

### الاتجاهات الاساسية للبرنامج الغذائي

\* التطوير المتناسب والتوازن للمجمع الزراعي الصناعي ، وتحسين الادارة والتخطيط والتنظيم الاقتصادي في كافة فروع ، مع توجيه الانتاج الى الص حد نحو تحقيق النتائج النهائية الربحية .

\* ضمان الوثائق العالمية في الانتاج الزراعي على اساس تكتيله باعطار ، والاستفادة من الافش بفعالية عالية ، والتعزيز الشامل للقاعدة المادية التكنيكية ، والاستخدام المعجل لانبازات العلم والتبرة العلمية .

\* التحسين الشامل لاستخدام القدرة الانتاجية - التكنيكية للمجمع الزراعي الصناعي ودرع مردود توظيفات رؤوس الاموال والموارد المادية بقد كبير .

\* النضال من اجل التوفر والعرض ، وتقليل القسائر وتحسين نوعية المنتجات الزراعية .

\* مواصلة تحسين الظروف الاجتماعية والمعيشية للجنة في القرية .



ومؤسسات الخدمات العامة .

وستتبنى في فترة الخطة الخمسية العاشرة مساك تبيل مساحا ايجابية ما لا يقل من ١٧٦ مليون متر مربع ، اما في فترة الخطة الخمسية الثانية عشرة فيسبيري اكثر من ذلك بنسبة ١٥-١٨ بالمائة .

### الارصادة الانتاجية

ستزداد الارصادة الانتاجية الاساسية في الزراعة وفي الصناعة الغذائية خلال عشرة اعوام بمقدار مرة ونصف المرة ، كما ستزداد قدرات الطاقة في الكولخوزات والسوفخوزات باكثر من ١٦ مرة .

ان الخاصية المميزة للسياسة الزراعية لايام الثمانينات تكن في ان مركز النقل يتنقل الى الحصول على مردود من الاستثمارات ، وزيادة الانتاجية في الزراعة وتصنيع وتطوير صلاتها مع جميع فروع الجمع الزراعي-الصناعي .

فخلال عشرة اعوام ستزداد انتاجية العمل في الكولخوزات والسوفخوزات الى مرة ونصف المرة وانتاج الشتبات الزراعية من الكاكر الواحد من الاراضي الزراعية بما لا يقل من الثلث .

### معايير الفعالية

يضمن البرنامج على اجراء تقليص كبير في انفاق البواراد المادية على وحدة المنتوج الزراعي ، وكذلك تقليص المصارف من كافة استالها .

وتوجيه الزراع نحو بلوغ الفعالية المسترة بفعلا اساس اعادة الانتاج الموسع . وتقدر النتائج النهائية العالية مبادا اساسيا لتقييم جهود العاملين في كافة فروع الجمع الزراعي-الصناعي وتقييمهم ماديا .

### مهام الجمهوريات

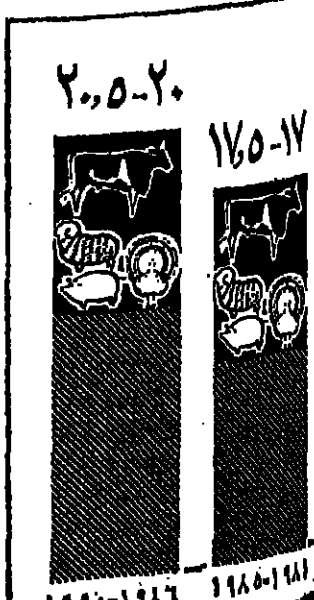
يجب ان تتم كل جمهوريات اتحادية باكثر رصية في تنفيذ البرنامج الزراعي للاتحاد السوفيتي . وتلقى على عاتق الهيئات الحزبية الروسية في الجمهوريات والاطاليم والقاطعات المسؤولة الكاملة عن ضمان تزويد السكان بالمواد الغذائية ، وبالمدرجة الاولى من طريق زيادة انتاج هذه المنتجات في الاقاليم والاطراف .

### الملاحظات الاقتصادية الخارجية

سيتم على اساس البرامج الشاملة الجديدة الامم تحقيق التعاون مع البلدان الاعضاء في مجلس التعاون الاقتصادي (سيك) في مجال الانتاج الزراعي وتصنيع المواد الخام والاستفادة منها بصورة رخيصة .

يطلق البرنامج من ان التقييم الشامل للتكامل الاقتصادي الاشتراكي للبلدان الاعضاء في (سيك) سيؤدي امكانيات المادية الزيادة (انتاج) كالة ايصال المواد الغذائية من ابل زادة رعا الشعب السوفيتي وحسب البلدان الاشتراكية .

سننشر في العدد القادم تعليق مراقبنا في الشؤون الزراعية ليف فوسكرسينسكي على البرنامج الغذائي .





**جلول بن شريف وليس ولد النخيرا، الجزالرين**

المطابق للموسيقى

مجمع "بولنتيه" (النمس) العلمي  
الاتحادى التابع لأكاديمية العلوم  
التركية.  
كما زاروا عشن آباد عاصمة تركيا  
السوفيتية. وقد تحدث السيد جلون بن  
شريف رئيس الوفد، ورئيس مديرية  
الزراة وفدنا الاتحاد السوفيتي

الاطلاع على تكنولوجيا تحليلية الماء  
المالح باستخدام مختلف مصادر الطاقة  
ومنها أنواعها الجديدة : النوويّة  
والشمسية .

انباء العالم والتكنيك

### النخلات تمت في القطب الشمالي.

### حياة البحر

اضع مؤرخا للعلماء ان الاسفلك المتحة في البحر الاسود ليست مبررة قدور تتنوع على الرغويات ، اذ بين ان هذه الرغويات تمثل اداة طبيعية لتلقيح مياه البحر .

وان بناء حوالا الازواج بحلحلة الشاطئ، قد علة كبريا حياة الرغويات اذ كرتت عليه ايام تكاثر الرغويات وسير حياتها بصورة اقتصادية ، فاجكر العلم تصميما جديدا لاجهات طالسة الرغويات ، وتبين ان الاجهات المبرسة تحت المياه ولق نظام مبدع تفكر جازا اصناعيا ، وتوضيح شبكة الطلائع في الصخور في اماكنها والافاق الى تقليص شدة الازواج يكون التسميم الجديد طرزا ملائمة لبعض الرغويات الجذابة والحياتية .

حصل علماء معهد النبات التابع للأكاديمية العلوم السوفيتية على مجموعة غنية من المتحجرات المطورة في جلد البلوز ، وترات للعلماء صورة واضحة للرغويات التي ينتميها فيسفن على القسط الذي لا يتناول فيه العلاقات دائمة والظفر والتغيرات الغير ماوسسة التي تعيش في السطوح الضخمة والتامسج وبداخل الغشائر .

وان العالم المعشر الذي تتشابه فيه طبيعة المناطق الاستوائية والمناطق المتوسطية الحالية لا كانت سائدة هنا بل ١٥-٢٠ مليون سنة ، وتظهر آثاره في البساتين في طبقات التربة التي تم استخراج عليها ودراستها في جزر ايسلند وباسطرخام العربية .

ويستخرج العلماء ، بواسطة ما عدا

کوریتشیکووی  
میں اسبیلنا

الى المصور السحيفة اقل ميلانا لعسور  
مستوى خط الاستواء . وهذا يعني  
ان الليلة القطبية كانت اقص بكثير مما  
عليها حاليا .

## حماة البحر

في حزيران (يوليو) مسابقة  
فنسك الموسيقية الدولية  
في ، ووصل الى العاصمة  
نية من كافة ارجاء العالم  
ون شباب موهوبون يزفون على  
والكان والفيولونسل ومثفون .  
ديمتري شوستاكوفيتش احد  
ومعلمي المسابقة : « تعتبر  
نا قيذا اميا للموسيقى  
للايين الناس ، ان تقايلها  
سايين وراة . ولا يوجد مثيل  
للهيا .

المسابقات الدولية فالتى اجرا على  
القول بأنه لا تحتل اية واجدة منها  
اهتمام الشعب كله ، ولا تجلب الى  
فلكها مستمعين بالمالين ، كما هي  
الحال في مسابقة نيكيتافسكى ،  
ان مسابقة موسكو فى روسيا  
فقد بدأت قبل ٢٤ عاما . ومع ذلك  
انها فتيات التحكيم فى المسابقات  
الست السابقة قد منحت ٢٠٠ جائزة  
٤٣٠ ديولما الى المشاركين فيها  
٢٤ بلدا . وتعرف اسماؤهم الان الى  
الجمهور ، ويمكن القول بسان  
انجازاتهم الفنية تعدد فقد كبريس  
مستوى اسلوب الاداء العالمى الجديد  
تمتلكى الاشارة الى ابداء موسيقيين  
ممتازين من التالزين في مسابقة  
موسكو مثل عازفى البيانو ارن كليرين  
وماخايل سيلينوف وجرن ايل  
وباسكال في لرايون ويشيا ديتشر  
والندريه غالييلوف ، وزافى الكمان  
لكيور تريباتوف وموسى فودولكا  
فانكا ايسكازده وااليا ميلادولسا  
والاديسير سيلباتوف واوليج كاشان  
وعازفى الوبولسك اوتاليجا غوسمان  
وكتوريلا باينيلين وانايلين رورين  
ومارى فودولارا والعديد غيرهم .  
لاكتفى من هذا ان مسابقة موسكو  
لا تكتسب من الواسع المنفردة على  
بل وعن مقدور كماله فى العزف  
حاملة خبرتها الى الصعيه العالمى .  
**تعاروا غروم غريجنيلو**

« اماندلا » في الاتحاد السوفيتي



**فرقة «أمالدلا» تقدم عروضها**

وصلت الى بلادنا لأول مرة لرقصة  
والغناء والاغنية السياسية «اماندلا»  
في مدينة للزوار الوطني الافريقي بحلول  
نورثيا. وهي تقدم عروضها منذ الثامن  
الستين من شهر ايار-مايو الماضي  
في الثامن من حزيران-يونيو الجاري  
، موسكو وبافيا وكينز.  
ان كلية «اماندلا» التي تعنى  
بالطاقة للشعب هي احد الشعائر  
التي للزوار الوطني الوطنى الافريقى  
من حركات التحرر الوطني سمعة في  
بلاد افريقيا.

[illegible]

مسابقه تشایکوفسکی:  
نقائدها و آفاقها

فأقول: واقع في الخلق، ويهلكني هذا الفن الأدبي الذي يستنزف بالغمس، ويبدو لي أن الواضحين تلاعنني، وما إن أبدا في إكساليها برءاء فني، حتى تتحول إلى قوس برى.

البدائية هي أصعب كل الأمور، وما إن كنت في الانطلاق تصل إلى النهاية. وهذا الصراع الأبدى مصحح الوضوح هو سيرة حياتي الفنية.

وهذا ذي علم كله - اللادور، وقابل شخصا من ماركاتك وتضمن من نزلت إلى مرقى، وهنا يساورك الشك أحبيهم أ لا؟ لقد كتبت ذات مرة لحمة ساخنة من الغراب، وشقيتي من هذه "الشقيقة"، ونتيجة لذلك تورط في نزاعات مع أشخاص بارزين.

أنا الآن في الهياج في الأدب العالمي وأضمر بأن علاقات جميع الكتاب متزوجة مع الغراء - الناس يتشاورون الهياج، ولا يريدون ذلك الإرباب أليج حياتهم.

يتشعلون على أنفسهم.

على الكتاب ولا نسيها الجهالي ان يتفق في مرحلة  
الحياة ، على الرغم من انه لا يرسمها سوى على هيئة  
تقطة ، او شرطة ، حسب الرحلات ولكن ليس داخل ذلك  
التقطة الصغير الذي يحمل اسم مياطرة ، بل بواسطة  
الفاص او القطار .

يا لكثرة الغداة الذي يجده الجهالي في رحام الناس  
الذين يجهلونه وفي رحمتهم . ومن الحسية اخرى عندما

لكن السنوات تضي، وتزداد الوامل التي تملكه  
التفكير، وتساوئد الرقية في الزلزل الى افعال التي.  
ان سمة طاق الوافيعم هي التي تهدد - قبل فترة  
قصيرة - قدمت للنشر رواية - اسطورة مكتوبة للاطفال  
هي: حيلة ال تاغادريش، وهذا هو اول كتاب شغيم  
موسم كثر اذله.

قد يتساءل القارئ: من ما أقوم به الآن ؟ أهكف عل كتابة تصنيف . أخشما يجمع بين الفن الادبي والادب الاجتماعي . وقد اطلق عليه تسمية "صفيحة ليونانية" . يستند هذا الكتاب في مواد، عل طوام من الواقع المهمت في وقتنا الحالي . والكتاب الثاني عبارة عن قابض اسطورة ، يودع ان الجرد من الواقع والتجرب عام الاساطير ، وانتال المشاكل الفلسفية التي يتميز بها هذا .

سجل الحديث برونيوس اكستيناس  
مراسلنا في فيلنوس



شاهد من سرية «كوزولود»

သံစဉ်အသံအနက်အဓိပ္ပာယ်

يوشكين ، وفي الساعة عشرة لسا  
أويرا وبوريس يودوفوتو أو مشاهد  
سريجات كسبيير . وعلى بعد الأسياس  
بالمئات ترسم خطة عمل مسرحنا العظيم  
تتمثل أكثر من ثلاثين مسرحية .  
وعن طريق عمل القرشي أي شي . وم  
خلال فترة الفن نحن نلعب للمساهد العظيم  
«بهاغن» جيتا وما هو «دودو» . وأرى في  
ذلك «جميعة الاسامي» نهاية تكميلية  
أو محاولة الفن في الفن والخطب والإعلام  
في مجال الفن أي خطر : بالامالة : أن  
عدم عمله . ليجب أن يكون . كسبيير  
الاعمال صغرى يتسع للكارزة : كسبيير  
كان . ويتسليم «مؤسس كسبيير»  
ويولي عمله . من جهة أخرى كسبيير  
والعائلة والديرة . فمن جيميير  
منقولون عن أي فعل الفن في حياة  
الفنل أن يصنع من خطابه والي  
ومنه للفرقة في المناسبات .  
عائلة التور

## هالينا التوف



تَحْنِ سَكَمِ الرُّوسِيَّةِ



الايكولوجية ، بيد ان احدى الشرور الرئيسية تكمن فى الالتفات بعد ذاته فالطبيعة تترك ثرواتها وانما يهاجمها هي بمثابة ثروة عامة ، وان المحافظة عليها مكونة بالدمستور وجملة من القوانين وخطط التنمية ؛ وتقتضى التزويد من المبالغ لرفع تكنولوجيا امنية لبسا ولعادات لوضع الغابات والمحافظة على الثروة المائية والثرية .

يتمسك ان التخلل الكامل لشاكرات عالمية مثل التخلل فى امكنس والقرى وتلوث البيئة والنجس .. ان يمكن ان يحد من القيام بحوليات اجناسية جذرية ، كما يقول ايمان لروان ؛ ولكنه لا يفتقد، تاجلا ، ص 11 ، 11 .

\_\_\_\_\_

### ... وحلت العطلة الصيفية

دقت الاجراس في مدارس العاصمة وليرما من المدن السوفيتية معلنة نهاية العام الدراسي في البلاد. وبدأت عطلة الصيفية. وبعد بضعة ايام ستشاهد قوافل الباصات التي اعتادت على رؤيتها وهي تحمل لانشات كتب عليها «محقق-اطفال». تقسم هذه الباصات بثلث الاطفال في معسكرات التلال. اما بالنسبة للتلاميذ الذين انهم الصف الثامن او العاشر فيكون بانتظارهم اما امتحانات القبول في المعاهد والجامعات واما الحياة السلمية. قالت بولينا فوروتينا نائبة رئيس مجلس بلدية موسكو: «سيفتح حوالي ٦٠٠ ألف طفل من موسكو قسرة الصيد في معسكرات التلال، فان جميع مؤسسات المدينة تقريبا تملك معسكراتها في ضواحي موسكو وعلى سواحل البحر الاسود وبعيد اذرع وفي المدينة نفسها. وهناك ١٢٩٩ معسكرا تحت تصرف اطفالنا. وسيبدأ ٥٠ ألف من الايام والاطفال وقادة الطلاب والمعلمين كل يومهم من اجل ان يرتاح الاطفال بصورة جيدة. وعلى الرغم من ان اسلح بلطات الرماية في المعسكرات زينة جدا فان اطفالنا لا يذهبون الا لمرحاضهم. يسيرا جدا منها بينما تشمل القنابات السوفيتية الجزء الاكبر.

### لا للحرب نعم للسلام مع السجائر

التي جان والايال الضخمة في وكالة فرانس برس ماضرة باللغة الروسية في دار حياطة الطبيعة بوسكو عمن لربة السجائر والتريبتون. قال جان انه اقتنت لثمنه انشاء دراستي في كلية اللغات بجامعة موسكو ومنذ ذلك الوقت وأنا اؤثر بلادكم بين الجن والجن حيث ل الكثير من الاصفا. احق الان ما كنتني به الجمية الرئيسية لبحث تضاي الزوايق والبرمايات تلك الجمية التي اتسمى ال عضويتها.

كثيرا ما مشلت لبالا اعالج ذلك الموضوع الجيد للغاية من الصحافة والادب. والجواب بسيط جدا فان الانسان يؤثر في عصرنا في الطبيعة تأثيرا سلبيا لدرجة انه قد يغير النظر

عليه نفسه بعد بضعة عقود. لذلك انقضاء من عليهم الاساسي. وتضم لجننا ١١ شخصا بينهم ٦ لنا. ويبلغ معدل اعمار اعضائنا اربعين عاما. ويختلف الزوايق من حيث منهم ومن بينهم العلم والباحث العلمي والاعمال الخ. تساعد اللجنة قسم التعليم في المنطقة وكذلك المدارس ومؤسسات الاطفال غير الدراسية ومؤسسات الاطفال ما قبل السن الدراسية في النشاطات التعليمية والترفيهية. يتعلم حوالي ٢٢ ألف شاب وشابة في معسكرات في المدارس السوفيتية دون انقطاع عن العمل. اتوجه الان الى مطبخة محيطة «مارينيتا» لظهور لقاء مع تريبيس المدارس الثانوية. وسوف يتحدث حال الطبيعة للطلبة عن منهجهم ويظهرهم على طريقة طبع الصحبة وروبا مختار بعض اولئك الشبان والشابات مهنة عامل مطبخة.

يوجد في موسكو ١٠٠ بولفار. القدم البولفارات تشكل حلقة كاملة لتلقى بعودة طولها تسع كيلومترات عند لير موسكو. وخلال الاعوام الاكثيرة ظهرت في موسكو شوارع خضراء جديدة. وتحتل هذه الشوارع اسماء علماء وشعراء بارزين. وبعض الشوارع تحمل اسماء مشتهرة من الاشجار المزروعة فيها. الصورة لاجاب من بولفار يان واينس الاغفر.

لوجيلا سولتسيف



### ذكرى معاهدة

التي في موسكو اسمية مكرسة للذكرى الستوية الاول لاهرام معاهدة الصداقة والتعاون بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية الكونغو الشعبية. وقد اجريت في الكونغو بمساعدة الاتحاد السوفيتي الدراسات الفنية لتصميم وتنفيذ اعمال بناء سد ومطلة كهربائية على نهر ميانسا. ويحصل إنتاج بنجم ومجسس للتركيز في مدراي التي ينتج مركبات معدنية كما تبني في الكونغو بمساعدة الاتحاد السوفيتي مؤسسات تعليمية وثقافية. ويتلقى النوات من طلاب الكونغو تعليمهم في المعاهد العليا والمتوسطة في الاتحاد السوفيتي. وراك جاكوب اوكافوا سفير جمهورية الكونغو الشعبية في الاتحاد السوفيتي عن ان التعاون السوفيتي الكونغولي يلعب دورا حاما في تكريس الاستقلال الاقتصادي للبلاد.

ليوليد انكوديلوف



في احد فاعات العرض

### «الفن رسول الصداقة»

تعرض في دار الصداقة بوسكو للفنون التقليدية الارابيه ومنها اللوحة السابعة لشعوب مالى والكاريون، والفرز والتماثيل الصخرية من مالى ومالينا. كما تجلب الاطفال الاممال من الغنم والساج للفتايل الماعرين. وتكسب الاعمال الفنية والتماثيل التي صنعها لفاون الريفيين

مقلدة مغلقة، مغرفة، وايريق - الجزائر



صالة على التجلي (مصر)

الماملة الفنية للصنوعات هذا وقد قامت سفارات البلدان الارابيه بتقديم مواد العرض الذي نظم بمناسبة يوم الريف.



دهام غربية - الجزائر

### اوليمبيوني من.. ارمينيا

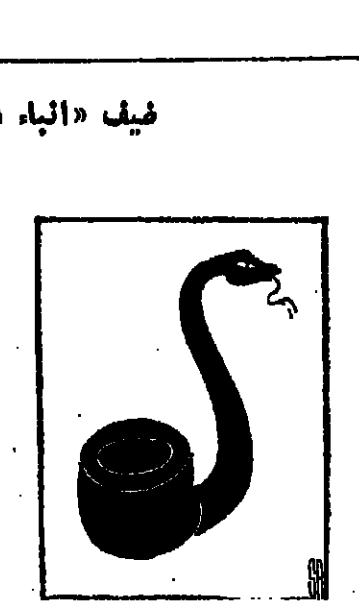
من طرائف الاولمبياد...

في شتية دورة جديدة من الالامب الاولمبية ظهرت في الصحف والمجلات وفي زاوية من ارسيف الرياضة او رسالة الاولمبية، اخبار مفادها ان الدول وارادات من مدينة اركاكانا لفسار في مباريات الكم التي جرت ضمن الدورة ٢٩١ للالامب الاولمبية التي جرت في عام ٢٨٥ بعد الميلاد. لما هي المعلومات المتوفرة عن مدينة اركاكانا؟ ومن هو وارادات؟ وكيف ظهر بين الشترين في الالامب؟ وماذا حل به؟ وما هو مدى صحة انا، لجاته الاولمبية؟ في تلك الايام البائرة كان الاريق يطلقون تسمية اركاكانا على عاصمة ارمينيا القديمة (حاليا مدينة اركاكانا) من اركاكانا، اعتمد وارادات الذي توسع منذ الصغر وعينه في يد القيصر الفارسي استطاع الهروب الى بيزنطة، والتزلج بلع الاطفال وهاربة الاسود في حيلة مسرح هليوبوليس اليوناني

ولاز في مباراة الكم التي نظمت في بيس، واخيرا اصبح اولمبيا-اي فانزا في مباريات اولمبيا. وفي وقت لاحق سماه امبراطور روسيا فيودوس ملكا على عرض ارمينيا ولكن مرهضان ما وشى به الاعضاء لفلز من العرض والى. لقد كان وارادات اول وكسر اجنبي في التاريخ الطويل للالامب اليونانية القديمة، يحصل على لقب الاولمبيولس ٢ وتطرق الى قصة وارادات ومؤهلات عديدة لكتاب قداما في روما واليونان وارمينا. لقد احتفظت الاسمار التاريخية بتفاصيل غير قليلة عن حياة هذا الرياضي الفطن. وصدرت مؤخرا قصة اسمها «اولمبيولس من اركاكانا»، اعتمد مؤلفها اشوت ميلين-شانتازاروف بشكل واسع على المعلومات التاريخية المتوفرة، ووصف ليهما بالتفصيل الحياة والالامب الرياضية في ارمينيا. **قاهان مكرشيان**

### السوريون يتعرفون على كرة القدم السوفيتية

زار لاعبو كرة القدم السوريون الاتحاد السوفيتي للمرة الثانية. وقد خاض الصوف ثلاث مباريات ودية واظهروا مستوى جيدا في اللعب وكانت المباراة الاول ضد فريق «نيامو» من مدينة كيشينا وهو من الدرجة الثانية. وانتهت المباراة بالتساوي بدون اهداف. ثم خسر الفريق السوري في المباراة الثانية ضد فريق اخر من نفس الدرجة وهو «نيامو» من مدينة بريانسك وانتهت المباراة بهدف واحد مقابل هدفين لصالح الضيف. اما المباراة الاخيرة فقد خاضها اللاعبون السوريون ضد الفريق البديل لنادي «نيامو» موسكو المعروف وانتهت بالتعادل بدون اهداف.



رسم للعبة تناس ستاريسكي

ادل مدرب الفريق السوري زكي فاخر يهدي الى مراسل «البا» موسكو قال ليه: لسم تكن لتنتائج هذه المباريات ايجابية باللغة بالسوية كما ان العرض الرئيسي لزيارتنا هو اكتساب الخبرة والتعرف على لعبة كرة القدم السوفيتية التي تحتوي بالاعتماد على المستوى العالي للاركان السوفيتيان «نيامو»/تيليس و«نيامو»/كيب سبق لهما ان علقا للاركان في مباريات الفرق الارابية حل لاس الكروس. اما منتخب الاتحاد السوفيتي فقد اجتاز بنجاح المرحلة الاولى بطولة العالم لعام ١٩٨٢. لقد تعرضنا في بلادكم ايضا على سبل تنظيم الرياضة بصورة عامة لانه لم يجر اولمبياد مثل اولمبياد موسكو واعنى بذلك تنظيم الالامب وسيرها والتنافس التي عهدها الرياضيون السوفيت ليهما. وسرنا كذلك بشهادة مدن روسيا الاتحادية حيث اجرينا لقاءات ودية. كيشينا وبريانسك وموسكو. لقد مكنا في العاصمة بضمه ايام لف. ولكننا التفتنا خلال هذه الفترة على الرغم من قصرنا بجمال المدينة وحسن ضيافة اهلها. وقد

### خورين اوهايسيان

### لاعب واعد



يبدأ خورين اوهايسيان، شبه دفاع فريق ارارات/يرقان، المرمى لعضوية المنتخب السوفيتي بكرة القدم يلعب ضمن فرق الدرجة الممتازة عام ١٩٧٥ وخاض اثنى عشر مباراة الدولية الاول ضد فريق بيلاروس/موسكو في ربع نهائي كأس ابطال اوروبا.

ولد برزت مواهبه وقدراته في تلك المباراة التي لم يكن برسم شاعدها الصور بان هذا اللاعب الشاب يقوض اول مباراته الريسية.

يترأس اوهايسيان الآن فريق ارارات، الذي انضم اليه في وقت كان يعاني فيه الفريق من مصائب كثيرة بسبب اعتزال العديد من اللاعبين وكان على وشك النزول الى الدرجة الاولى، ولكنه بقي ضمن مجموعة الدرجة الممتازة بفضل اوهايسيان الى حد ما.

كان مدرب منتخب الشباب السوفيتي بكرة القدم ثاينز نيكولايف اول من اكتشف قدرات هذا اللاعب وسبق له ان اكتشف كذلك قدرات عدد من لاعبي المنتخب السوفيتي الحالي مثل سيرغي يانتاشا، اندريه

بال، ويذري سوسلباروف.

يبدأ الى البعد من نقطة الصفر... وهنا ظهرت ارادة وتصميمه، وشاعف تدريباته.

اجاب لاعبا من سؤال حول توقعاته بالنسبة لبطولة العالم بكرة القدم بالقول: «انا واحد من اصغر لاعبي المنتخب، وليس باستطاعتي التنبؤ بنتائج هذه البطولة، ولكنني اود القول ان اللاعب يسهر بارياح كبير عندما تدخل الكرة مررى الفريق الضيف، وادرك تمام الادراك بان على شبه الضيف اخضاع كامل لدراته الفترية، فالتنتية النهائية في كرة القدم الحديثة تزورف لدرجة كبيرة، على لاعبي خط الوسط.

القدم سوية مع اعطاء المنتخب السوفيتي للشباب.

يقول اوهايسيان: «ليس هناك ما يدعو الى العجب لكوني اصعبت رياضيًا فقد ولدت في عائلة رياضية، اذ كان ابي رياضا مشهورا في الجمهورية، بينما كانت امي بطلة ارمينيا في الجناستيك وقد ذلت معنى الفوز وانا في الثالثة عشرة من العمر، عندما فاز فريق حارثا «الي» بانهي بطولة لادولاد في الاتحاد السوفيتي.. هي بطولة نادي «الكرة الجديدة» التي يشارك فيها سنويا حوالي ثلاثة ملايين صبي».

من الغلا الاقتصادي بان حياصة اوهايسيان الرياضية كانت سهلة لعدد اصعب ذات مرة اصابة بطفة اخضر

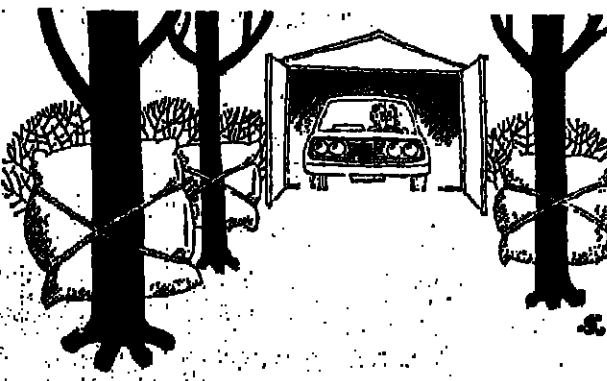
### فيف «البا موسكو» sluota

وكذ جاءت شهرتها خارج نطاق الجمهورية لسا تنتشر من كات روسيات، تميز لنها كثيرا ما المطبوعات الجوية السوفيتية. كما تنشر طالات للامالين بيلتسا في بولندا وتشييكوسلوفاكيا وكوبيا وتلغاريا وميلغاريا والمالينا الديمقراطية ولخيرما من البلدان. تحصل روسيات على جوائز في المعارض الدولية للروسات الكاريكاتورية التي اقيمت في تلغاريا وبوغسلافيا واياليا ليليا وليليا وديريا وبلدان اخرى.

يؤسس بولوتا رئيس تحرير مجلة «شلوتا»



رسم ايليا بيريزيشكاس



رسم فريدريكاس ساموكاس

يشتهر سكان سودوكا الذين يلقون في جنوب غرب الجمهورية باقتصادهم المرفح مثل الاسكتلنديين او اهل غاروف. ولذا يقال بانهم لا يمتطون حتى الماء حيا. بل يلقون اياهم. لقد من باخدم غابر سبيل وطلب اله، لافضاء صاحب الفار كاس ماء من الدلو وسكب مسا في ليه من رأس ذلك الرجل تاللا. عملت ذلك لكي لا تغول باننا ليل

هنا نحن العمل